

## AL JE'E LINIL'EMPOLA' LAPIMAYE LUN HEBREO

<sup>1</sup> Luyaipa quetine, ŁanDios ipalaic'o'mola' lam profeta. Axpe' ipalaic'ocona'mola'. Axpe' li'ejma' timuc'itsola'. Imuc'i'mola' te ts'i'ic' lipicuejma'. Ilne lam profeta u'i'me, lałtatahueló iquimf'e'me liłtaiqui'.

<sup>2</sup> Ilna'a łitiné ma mi'hua mijoujma li'a lamats' ŁanDios joupa alムmuc'iponga' nulemma te ts'i'ic' lipicuejma'. Imujpoxi. Ma li'Hua ŁanDios timuqui te ts'i'ic' lipicuejma' ŁanDios.

ŁanDios joupa ifaqimpa li'Hua ticuxela' jahuay, jahuay ti'ilta' i'huexi. Jouc'a epi'ipa limane tilanc'eła' li'a łamats', lema'a, jahuay lopa'a. Ma tołta'a li'epa.

<sup>3</sup> Cał'Ailli' ŁanDios temiyoxi jiłpiya petsi acueca' juainaonapa epalc'o'. Aimi'iya małsinyacu. Li'Hua acuajmaica alムmuc'inga' te ts'i'ic' ŁanDios. Cał'Ailli' ŁanDios y li'Hua ma' anuli mimana'. Li'hua timuqui ma' al łinca ŁanDios i'Ailli' ilque.

Acueca' icueya limane li'Hua ŁanDios. Tixpic'e aimijou'mola' łamats' lema'a jahuay lopa'a. Tołta'a aimijoucola'. Litine tinesla': “¡Ixhuaita!”, jahuay tijouna'ma.

Małque li'Hua ŁanDios alil'onc'e'eponga' lałjunac', alatufc'e'eponga'. Lijoupa li'epa tołta'a icutsainapa jiłpe al c'a camane cal Cueca' CanDios Nopa'a al toncay lema'a.

<sup>4</sup> Tołta'a imetsaicom'me acueca'. Ulijpola' la-paluc' quema'a. Ilne lecui'impola' "lapaluc", ilque

a'i. Xonca acueca', xonca ac'a il'e lecui'impa il'que,  
ma' ipuftine.

<sup>5</sup> Lipalaic'opa LanDios anuli lapaluc quema'a, ¿te  
aga limipa: "Ima' ai'Hua. Itsiya quimetsaicoahuo',  
iya' o'Ailli"? O lipalaicopa lapaluc, ¿te luya'apa:  
"Iya' i'Ailli", ilque ai'Hua"? A'i.

<sup>6</sup> LanDios mipalaic'o' li'Hua, ilque lacui'impa Cal  
Te'a, ti'nujuaitsi litine tummecona'ma li'a lamats',  
ticua:

Texc'onlingolaile jahuay lapaluc' quema'a.

<sup>7</sup> Lipalaico'mola' lapaluc' quema'a tuyae':  
LanDios ixpic'epa lepaluc' quema'a ti'onlcospola' to  
lahua'.

Ilne epaluc' no'epá lipenic', ixpic'epa ti'onlcospola'  
to lipal cunga.

<sup>8</sup> Lipalaico'ma li'Hua LanDios tuyae':  
Locuxejma manDios, aimijouya.

Ma al hijca lo'ejma', al hijca tocuxe.

<sup>9</sup> Ima' mihuequi al hijca, tetenlcocohuo'.  
Petzi aimihuejyi to'ela' laic' li'l'ejma',  
toliya manDios, xonca ifac'epo' lomenDios, xonca  
imetsaicopo'.

Joupa mulijpola' lopimaye.

Tołta'a i'e'epo' tioxojma meta juaiconapa.

<sup>10</sup> Jauc'a tuyae':

Lipangopa li'a lamats' ma ima', manDios, opo'nopa  
il'e li'a lamats'.

Ma' ima' olanc'epa lema'a.

<sup>11</sup> Linca lema'a tijouna'ma, ima' a'i.

Ima' topa'a tijauhuamlaicota, ti'hua topa'a.

Lema'a ti'hua tijaf'que, ti'i'ma ma to lo'iya lot-  
samalo.

**12** Ma to cal xans tijuis'ma lipuquiya, tołta'a tojuis'ma lema'a, tipaico'ma.

Ima' a'i mopai'iyacoxi, aimijouya lopitine.

**13** ŁanDios, ¿te aga imipa anuli łapaluc quema'a: "Tocutshuai'ma jifa'a al c'a camane. Topanehuo fa'a, iya' mi'hua culiquila' lo'epo'laic'. Tijouła' ima'tocuxena'mola'."? Tołta'a ŁanDios limipa ma le'a hí'Hua.

**14** Ituca' lapaluc' quema'a. Jahuay ilniya tama ilmaf'i ailopa'a quiłcuerpo. Jilpiya lema'a ti'eyi lanic' lepi'ipola' ŁanDios. Ilque tummela'titoc'intsola' lixanuc', ilne nonlu'eyacola'.

## 2

**1** Linca xonca acueca' Łalunlu'eyaconga'. Lapaluc' quema'a aimi'onłspola' to ilque. Tołiya ticuicomma xonca alpo'no'me cuenna, xonca lihuejco'me lataiqui' lalu'iponga'. Ja'ni a'i lunas'mim'monga' ocuena cane.

**2** Luyaipa quitine lapaluc' quema'a uya'apá litaiqui' ŁanDios. Ille Lataiqui' aimi'iya mipai'inyacu. Tołta'a lan xanuc' no'epá nixpiya, pe aimihuejcoyi, epi'im'mola' liłjunac'. Al híjca itet'mim'mola'.

**3** Itsiya illanc', ŁanDios joupa al miponga' lunlu'e'monga' nulemma, ja'ni latets'ilie, ¿te aimaltele'miyaconga'? Linca xonca altele'mi'monga'.

Lataiqui' lalu'iponga' te ts'i'ic' malunłulyacu, ille lataiqui' łałPoujna Jesucristo uya'apa ate'a. Lijou'ma pe niquimf'epá alu'iponga' illanc'. Imuj'me ma' al linca ille lataiqui'.

**4** Jouc'a ŁanDios ilinc'i'ma litaiqui'. Imuj'ma a'i iltaiqui' lan xanuc'. Ma muya'ayi litaiqui', ŁanDios

imuj'moxi acueca' icueya limane. Jilpe i'e'ma acueca' to aimi'iya mi'eyacu lan xanuc'. Petsi nepenufpá lataiqui' cal Espíritu Santo ipaxnepola', epi'ipola' anuli anuli liłpicuejma' ma to loxpic'epa LanDios.

<sup>5</sup> Joupa ałnespá lo'iya. Tijou'nem'mola' lema'a li'a łamats'. Ti'iła' ats'e jahuay, a'i lapaluc' quema'a micuxeyacu jilpe. Joupa ixpic'epa LanDios.

<sup>6</sup> Tolíya jilpe al Paxi Liniłingiya anuli mipalaic'o LanDios ticua:

Ima', ¿te cał'nujuaiscoponga' illanc' ninc'ixanuc'?  
¿Te całtoc'icoponga'?

<sup>7</sup> Ilpe litine łolanc'epa cal xans omepi'ipa acueca' limane, ti'onłcospa to ima', manDios.

Ma le'a lapaluc' quema'a ni huata xonca atsila'.

<sup>8</sup> Tomi cal xans: "Tocuxe'ma lailanc'epa, jahuay tihuejco'mo".

LanDios licuapa: "... jahuay tihuejco'mo", jilpe tuyae' ailopa'a petsi aimalcuec'eyaconga' illanc' ninc'ixanuc'. Alcuxe'me jahuay. Itsiya a'i tolta'a maluyalaicoyi. A'i jahuay malihuejconga'. Ailopa'a tolta'a całmane.

<sup>9</sup> Linca ałsinyi Jesús, ilque icueya limane tolta'a. Ilque i'epoxi xans. Mipa'a fa'a li'a łamats' ilne "... lapaluc' quema'a ni huata xonca atsila". Itsiya ilque ticuxe jahuay. Lijoupa limapa, imaf'inapa, LanDios i'najtse'epa nulemma. Imetsaiconapa i'Hua, ma' anDios.

Li'epoxi xans ilque ixingufcopa lamaya, tunlu'etsola' lan xanuc' cua naitsi liłraza, ni petsi lomanc'eyacu. Tolta'a lixpic'epa LanDios. Ilque ał'nujuaisponga', ipic'a altoc'itsong'a.

**10** Małque ŁanDios aPoujna jahuay. Jahuay ticuxé. Pangay c'a lipicuejma' jouc'a ac'a lixpic'ejma'. Ipic'a timetsaicotsola' axpela' inaxque'. Ipic'a ti'onłotsola' to li'Hua, ilque Jesú. Toliya ticua: "Ate'a titelcola' ilque Łonlu'eyacola'. Tijoula' al cuajmaica quimetsaico'ma ilque ai'Hua. Quimet-saico'ma joupa ixhuaita lipenic' li'a łamats!"

**11** Cacua: "ŁanDios timetsaico'mola' to linaxque". Ti'i'ma timetsaico'mola' tolta'a. Jesú ti'hua tilanc'e'e'mola' liłpicuejma' ilne lixanuc', tenajtsołtsi nulemma al xujc'a. Jesú y lixanuc' ma' anuli quil'Ailli', ilque ŁanDios. Toliya Jesú li'Hua ŁanDios tinescola "aipimaye". Aimetets'ila'. Tixoqui queta tinescola' tolta'a.

**12** Tolta'a loya'apa al Paxi Liniłingiya. Tuya'e' linespa Cristo lipalaic'opa ŁanDios, ticua: Pe lomana' laipimaye cuya'a'ma lopuftine. Petsi lalafot'łeyoyacołtsi cunac'co'mo'.

**13** Jouc'a tuya'e':  
Iya' ca'huaiyigm'ma ŁanDios.  
Jouc'a tuya'e':

¡Tołsinłe! Ma fa'a almana', iya' jouc'a lanaxque', ilne lalapi'ipa ŁanDios.

**14** Illanc' inaxque' lan xanuc', tipa'a lałpixic', lałjuats'. Jouc'a Cristo i'epoxi xans, tipa'a lijuats', lipixic'. Tolta'a itsufco'moxi tima'anłe. Ilonc'e'epa limane nocuxepa lamaya, ilque Satanás.

**15** Ux'masnapola' pe noyalainaicopá lapajnya to litats'ila', tixpaic'eyi lamaya.

**16** Licuai'ma Cristo aimitoc'ila'lapaluc' quema'a. Joupa ałsina' icuacicoco'ma titoc'itsola' lan xanuc', ilne ixanuc' Abraham, ilque iłtatahuelo.

**17** Tōliya ticuicomma ti'exoxi ma' anuli to lipimaye, ti'onlcotsola' to īniya. Tōta'a tixim'mola' acuanuc'la. Ac'a ti'e'ma ilē lanic' lepi'ipa ŁanDios, ilē lipenic' cal Cuecaj Ca'Ailli'. Ipac'epa lipoyac' ŁanDios, ilonc'e'epola' lījunac' ilne lixanuc'.

**18** Mipa'a fa'a li'a ɬamats' Jesú̄s mitelma ixingufco'ma lahuaicompa. Tōliya ti'i'ma titoc'i'mola' lixanuc', ilne noxingufcopá lahuaicompola'.

### 3

**1** Unc'aipimaye, imanc' jouc'a i'huexi ŁanDios. Ilque Nopa'a lema'a ijoc'ipolhuo' tōcuaitsa jīppiya pe lopa'a. Itsiya caxc'ai'ilhuo', camilhuo': Tōnujuaisle Jesucristo, małque ɬālCuecaj Ca'Ailli' ŁanDios ɬummepa. Aimolimenc'eco'me li'ejma' Jesú̄s, ilque Łal'huaiyijmpa.

**2** Jesú̄s ac'a li'epa lanic' lepi'ipa ŁanDios. Tōta'a ti'onlcospa to Moisés. Ilque jouc'a ac'a li'epa lanic' lepi'ipa ŁanDios jīpe lejut'ł.

**3** Linca Jesú̄s tuliqui Moisés, imetsaiccompa xonca acueca'. Moisés le'a anuli cal xans nolojmay lixanuc' ŁanDios, ilne lecui'impola' "lejut'ł ŁanDios". Ituca' Cristo. Ilque nilanc'epa lajut'ł, aPoujna.

**4** Lajut'li, anuli anuli, tipa'a naitsi ticux'e'ma jīpe, ilque tixpic'e tilanc'enle lajut'ł. Małque ipoujna. Ma ŁanDios aPoujna jahuay, ilque nilanc'epa.

**5** Moisés linca ac'a li'epa lanic' jīpe lejut'ł ŁanDios, ti'onlcospa to cal mozo no'epa lanic' lepi'ipa lipoujna. Jahuay li'epa Moisés imuj'ma te ts'i'ic' lo'iya. Ite ŁanDios tuy'a'ma.

**6** Ituca' Cristo. Ilque i'Hua ŁaPoujna Cajut'ł. Ticuxela' lixanuc' ŁanDios. Ja'ni aimalpailinamma ni małspailij'monga' illanc' ixanuc' ŁanDios.

Ticuicomma tioxjla' calata ał'huaiyijnle ilque.  
Añesle: Alinca luntu'ena'monga'.

<sup>7</sup> Ticuicomma tonlihuejcołe loya'apa cal Espíritu Santo. Ilque tuyae':

Itsiya ja'ni ŁanDios tipalaic'olhuo' tołquimf'ełe.

<sup>8</sup> Aimi'i'ma ata łolunxajma'.

Tołta'a i'e'me lincuejlocale xanuc' mimana' pe ailopa'a quiły'a', ehuaiyoł'me ŁanDios.

<sup>9</sup> Mi'hua oquej nuxans camats' ixim'me laif'epa jiłpe pe ailopa'a quiły'a'.

Iya' ma NanDios, ilne lołtatahueló lahuaiyołpá, ticuayi: "ŁanDios, ¿ja'ni ti'e'ma to lałmiponga'?"

<sup>10</sup> Tolıya iya' nixtunni, ilne lan xanuc' li'epa aicatalenłcocojma.

Cacua: Aiquilcuec'e laicuxe'epola', timenaquila', aimalihuequi.

<sup>11</sup> Ilne lan xanuc' lapi'ipa coyac', ai'epa jurar.

Aimipola': "Aimołtsuflaiyacu łamats' laineipi'ipolhuo', aimolunxajyacu jiłpe".

<sup>12</sup> Unc'aipimaye: Tołpo'nołe cuenna. Tonlihuejle Limaf'i' CanDios. Aimi'i'ma a'ijc'a lołpicuejma', ni anuli imanc'. Petsi no'eya tołta'a, aimi'eya linca limipa Łimaf'i' CanDios, tipaino cane.

<sup>13</sup> Itine itine tołsc'ai'itsotsi ma mimilhuo' ŁanDios; "Itsiya ałquimf'eła". Ja'ni a'i, aga hualca imanc' tolhuej'me lixcay cane, tołta'a tołfel'mi'mołtsi, ti'i'ma ata łolunxajma'.

<sup>14</sup> Ja'ni ti'hua ał'huaiyijnyi jahuay lałpitine, ja'ni aimalpa'i'yacu lałpicuejma', alinca joupa lapenufpá Cristo.

<sup>15</sup> Tolıya tuyae':

Itsiya ja'ni ŁanDios tipalaic'olhuo', tołquimf'ełe.

Aimi'i'ma ata ɬolunxajma' to li'epa iłne lincuejlocale xanuc'.

**16** ¿Naitsi iłne niquimf'epá ŁanDios, lijou'ma i'e'epołtsi lincuejlocale xanuc'? Tołta'a li'ipola' jahuay iłniya lipa'apola' Moisés jiłpe ɬamats' Egipto.

**17** ¿Naitsi iłne nepi'ipá coyac' ŁanDios oquej nuxans camats'? Małniya lan xanuc', iłne ni'epá quixcay. Iłne epi'impola' liłjunac', imapola' jiłpe ɬamats' pe ailopa'a quiły'a'.

**18** ¿Naitsi iłne lipalaic'opola' ŁanDios iłe litine li'epa jurar, limipola': "Aimołtsuflaiyacu ɬamats' laineipi'ipolhuo', aimolunxajyacu jiłpe"? Tołta'a lu'ipola'lan xanuc' petsi aiquidihuejma.

**19** Jiłpe ałsina' te ts'i'ic' liłpicuejma' iłne lan xanuc'. Iłniya aiquidihuejma' iłniya limipola' ŁanDios, tolıya aiquidihuejma' ɬamats'.

## 4

**1** Itsiya ŁanDios tuya'e': "Tołtsuflai'me, alunxaj'me anuli". Iya' camilhuo': Ałpo'nołe cuenna juaiconapa. Ja'ní a'i, aga tixinim'mola' a'ijc'a liłpicuejma' anuli oquexi' imanc'. Tijouła' aimi'iya mitsuflaiyacu.

**2** Aimi'i'molhuo' to li'ipola' iłniya lan xanuc', ni anuli imanc'. Illanc' ma' anuli iłniya lu'imponga': "ŁanDios tepi'i'molhuo' al c'a". Iłe lataiqui' lu'impola' iłniya aiquidihuejma'. Aiquidihuejma' limipola' ŁanDios. Ma le'a tiquimf'eyi.

**3** Illanc' ja'ní lihuejyi litaiqui' ŁanDios, iłe lataiqui' lałmiponga', iłniya ałtsuflaita, alunxajta. Iłe lonxajya ŁanDios lonescopia jiłpe petsi tuya'e':

Iłne lan xanuc' lapi'ipa coyac', ai'epa jurar.

Aimipola': "Aimołtsuflaiyacu, aimalunxajyacu an-  
uli".

Linca, ŁanDios joupa unxajpa. Ilanc'epa li'a łamats',  
tolta'a ijou'nepa lanic'.

<sup>4</sup> Tipa'a liniłyia loya'apa li'ipa lixhuaita acamts'us  
quitine. Inescopa lihuequi litine. Ticua:

Lixhuaita acamts'us quitine, icuraitsi lihuequi  
litine ŁanDios unxajpa.

Joupa ijou'nepa lo'eya.

<sup>5</sup> Locuena liniłyia ticua:

Aimipola': "Aimołtsuflaiyacu, aimalunxajyacu an-  
uli".

<sup>6</sup> Tołta'a li'ipa. Lan xanuc' niquimf'epá ate'a  
aiquiluhuequi limipola' ŁanDios. Aiquiłtsuflaic'.  
Tijouła', ¿te co'iya? Litaiqui' ŁanDios aimipaicoya.  
Itque tipalaic'o'mola' locuenaye, timi'mola':  
"Tołtsuflaile".

<sup>7</sup> Tołe li'ipa. Luyaiconapa axpe' camats', ŁanDios in-  
escoconapa "itsiya". Tuya'e': "Ma mi'i itsiya litine  
lan xanuc' nipajnya ałquimf'e'ma, lihuejco'ma".  
Jiłpe lije'e David ŁanDios tuya'e':

Itsiya, ja'ni ŁanDios tipalaic'olhuo', tołquimf'ełe.

Aimi'i'ma ata łolunxajma'.

<sup>8</sup> Linca Josué itsufai'epola' lixanuc' jiłpe łamats'  
lepi'ipola' ŁanDios. Ni iłniya aiquilunxaqui  
nulemma. Toliya ŁanDios ipalaicoconapa ocuena  
quitine.

<sup>9</sup> Tipa'a petsi lixanuc' ŁanDios titsuflaita tunxajta  
nulemma. Jiłpe aimijouya litine conxajya.

<sup>10</sup> Linca tipa'a Anuli joupa ulijpa lonxajya. Joupa  
itsufaipa jiłpe. Joupa ixhuai'nipa lipenic'. Tunxa-  
jyi anuli ŁanDios.

**11** Lipa'ałe cafxi. Ałnesle: Lulij'me lonxajya. Alunxaj'me anuli ŁanDios. Ja'ni a'i, aga lihuej'me li'l'ejma' iħniya petsi aimihuejcoyi limipola' ŁanDios. Aimal'e'me tołta'a. Ni anuli illanc'.

**12** Aimi'iya malatets'iyacu linespa ŁanDios, iħe lataiqui' lalu'iponga'. Linespa ŁanDios imaf'i' cataiqui'. Acueca' lo'epa. Ti'onħcospa to al cut-silo oquej lipix'ay. Iħe litaiqui' ŁanDios xonca lo'epa. Ailopa'a lopa'neya. Texi'e'mo' lopicuejma', īomunxajma'. Jilpe lopicuejma', īomunxajma' ti'huájta xonca icu'u. Litaiqui' ŁanDios timuj'ma te ts'i'ic' lopicuejma', lofjanajpa.

**13** Petsi lilanc'epa ŁanDios ailopa'a quemiyoxi. Mehuelonge ŁanDios jiħque tixina jahuay acuaj-maica. Tocomma ailopa'a quipoxa. Tołta'a li'ejma' īalanDios. Małque Łaħtalai'eyacu Lijoujma Quitine.

**14** Illanc' joupa ał'huaiyjmpá Jesús. Aimalpai'i'moltsi laħpicuejma'. Jesús li'Hua ŁanDios if'ajnapa lema'a. Itsufaipa pe lopa'a ŁanDios. Iħque Jesús aħħuejnej Ca'Ailli', lihuejco'me.

**15** Aimalnesyacu: "Łaħħuejnej Ca'Ailli' aiquixina'te ts'i'ic' laluyalaicopa illanc' ninc'ixanuc". Ixina'. I'ipa xans. Tołta'a eħħuaiyimpa to malahuaiyininga' illanc'. Ma le'a aiqui'aic' quixcay.

**16** Ja'ni tołta'a li'ejma' iħque īħħuejnej Ca'Ailli' Nopa'a lema'a, qte caħspaċċeyaconga' maļjoc'iyacu ŁanDios? A'i. Tipa'a lane. Aljoc'i'me ŁanDios. Jiħque īħħuejnej ac'a īħħuejnej Ca'Ailli' ninc'icuanuc'la, altoc'i'monga'.

## 5

**1** Li'ipa, cal cuecaj ca'ailli' ħifajpa ŁanDios

ti'onłcospola' to lipimaye. Jouc'a axans. Tepi'inni limane tipalaic'oła' ŁanDios. Tinescotsola' lipimaye. Tixahue'eła' titoc'itsola'. Ilque cal cuecaj ca'ailli' tepi'i'ma ŁanDios łotsufcoya. Tiłonc'e'etsola' liłjunac' lipimaye.

<sup>2</sup> Ilque ḥa'ailli' tixim'mola' acuanuc'la lipimaye, ilniya pe ailopa'a quiłsina' o timenaquila'. Timetsaicoyoxi jouc'a axans. Ixina' aiquixhueya lipicuejma', jouc'a ti'i'ma timenaj'ma.

<sup>3</sup> Tolıya a'i ma le'a mitsufco'ma ŁanDios tiłonc'e'etsola' lipimaye liłjunac'. Titsufco'ma ŁanDios tiłonc'e'eła' ilque lijunac' jouc'a.

<sup>4</sup> Anuli cal xans a'i quituca' mepi'iyacoxi tołta'a quimane. Aiminesya: "Iya' ca'e'moxi cal cuecaj ca'ailli'". A'i. Ma ŁanDios tepi'i'ma lipenic'. Tołta'a li'ipa Aarón, ilque cal te'a cal cuecaj ca'ailli'.

<sup>5</sup> Ma' anuli li'ipa Cristo, ilque ḥałcuecaj Ca'Ailli'. Ilque a'i quituca' quifajyoxi. Ma ŁanDios Nifajpa. Małque ŁanDios imipa:

Ima' ai'Hua, itsiya quimetsaicoahuo', iya' o'Ailli'.

<sup>6</sup> Jouc'a uya'acona'ma, ticua:

Ima' ma'Ailli', ti'onłcospo' to Melquisedec.

Jouc'alemma i'ipo' ma'Ailli'.

<sup>7</sup> Cristo mipa'a fa'a li'a ḥamats' titełma. Tijoqui ujfxi. Tinu ḥujuay li'u'. Tijoc'i ŁanDios, ilque nipa-jnyja tunlu'e'ma, aimima'ma nulemma. Tixahue'e titoc'iła'. Ihuejcopa ŁanDios qui'Ailli'. Tolıya ŁanDios iquimf'epa, icuej'ma.

<sup>8</sup> Tama i'Hua ŁanDios ihuic'i'ma te ts'i'ic' mihuej-coya. Ma mitełma ihuic'i'ma tołta'a.

**9** Lijoupa lixhuaita lihuic'ipa, ŁanDios epi'ipa limeane, tunłu'e'mola' nulemma jahuay pe naihuejcopá.

**10** ŁanDios imetsaiconapa Acueca' Ca'Ailli'. Timi: "Ima' ma'Ailli' to Melquisedec".

**11** Tipa'a axpe' ti'i'ma latpalaicoyacu Melquisedec. Itsiya aimi'iya. Imanc' aimi'iya muluhuałqueyacu iłe lataiqui' xonca ipime. Joupa i'ipa ata lołpicuejma'. Aicołcueca.

**12** I'ipa axpe' camats' colapenufi litaiqui' ŁanDios. Ticuicomma tołmuc'itsola' ocuenaye xanuc'. Aimi'iya. Ołpic'a timuc'icana'molhuo', tu'icana'molhuo' litaiqui' ŁanDios petsi a'i quipime. Imanc' ti'onłcospolhuo' to lapiłmi noxnapá ma le'a aleche. Ihne aimi'iya mitejacu łoteja.

**13** Pe ts'ipic'a ma le'a aleche aimi'iya mepenufy a lataiqui' loya'apa te ts'i'ic' al łańca lipicuejma' ŁanDios, ti'onłcospa to Łapími'.

**14** Petsi lijoupa litojpola', iłniya łańca titeji łotejacu. Ihne cołta tixhuicoyi liłpicuejma'. Joupa iłsina' timetsaico'me te ts'i'ic' lataiqui', ja'ni ac'a o ja'ni a'ijc'a.

## 6

**1-3** Lipangopa lał'huaiyijmpa Jesucristo al'onłcosponga' to la'uahuay. Almuc'iponga' lataiqui' petsi aiquipime. Joupa lapenufpá lataiqui' loya'apa: "Ailopa'a conf'eyacu, aimi'iya molunłu'eyacołtsi. Tołsuej'menca. Tol'huaiyjinle ŁanDios." ¿Te aga almuc'icana'monga' tołta'a? A'i. Joupa almuc'imponga' te ts'i'ic' mal'eyacu ja'ni ŁanDios limetsaico'monga' jourpa latufc'e'emponga'. Almuc'imponga' te ts'i'ic'

locuajmaispa lo'epa lapimaye, ilne mixpayof'me liłmane' liłjuac liłpimaye. Joupa almuc'imponga' lo'iyacola' limanapola'. Ilne timaf'ina'me. ŁanDios cal Juez tu'i'mola' nulemma te ts'i'ic' lo'iyacola'. Jahuay ilta'a alsina'. Joupa almuc'imponga'. Ticuicomma ti'hua altojtsonga', ti'ilta' xonca acueca' lałpicuejma'. Alihuic'ile xonca. Ja'ni ŁanDios altoc'itsonga' ma' alinca al'e'me tolta'a.

<sup>4</sup> Cacua alihuic'ile xonca. Lan xanuc' pe ŁanDios joupa ulif'epola' aimi'iya mimuc'iconayacola' lataqui' limuc'impola'. Ilne joupa ixingufpá te ts'i'ic al c'a lalapi'iponga' ŁanDios, ma' anuli lapimaye ixingufpá lipaxnepola' cal Espíritu Santo,

<sup>5</sup> iximpá ac'a cataiqui' ile linespa ŁanDios, iximpá al cueca' lo'epa ŁanDios itsiya liitiné. (Li'ipa inescompola' iłna'a liitiné, ecui'impá "locuaicoya quitine".)

<sup>6</sup> Iłniya ja'ni tipailiconamma, aimi'iya mixhuej'meconayacu, tama timuc'iconatsola'. Ilne quiłtuca' tepalts'ijnconayi lencruz li'Hua ŁanDios, lan xanuc' titalunts'ełe, tetets'inte.

<sup>7</sup> Anuli łamats' lixnapa łacui petsi axpe' licui'epa, ja'ni tix'najtsi'i łacui, jiłpe tila'ma cal fanu', tipam-maita. Tite'me lan xanuc' ni'epá canic'. Ilque łamats' lińca tetenłcocojma ŁanDios, tipaxne'ma.

<sup>8</sup> Ja'ni jiłpe łamats' titoqui ma le'a li tac' jouc'a acua quitonqui pe aimitejnyacu, ilque łamats' ailopa'a quipenic', timujyoxi a'ijc'a camats'. ŁanDios tic- uaj'ma, tijouła' tipi'em'me nulemma.

<sup>9</sup> Unc'aipimaye, tama capalaicola' tolta'a iłniya petsi lajac'yacola', aicapalaicolhuo' tolta'a imanc'.

Ałcuayi: Lałpimaye, iłne a'hebreo, xonca al c'a tuyalaico'me, iłne tunłu'em'mola'.

**10** ŁanDios ac'a lipicuejma', alijca lo'epa, aimimenc'ecoya al c'a lonł'epa imanc'. Ixina' tonł'eyi capic'a, tolıya ołtoc'ipola' lołpimaye, iłne jouc'a i'huexi ŁanDios, ti'hua tolłoc'ila'.

**11** Linca tixoqui cunlata tolłoc'ila' lołpimaye, itsiya ałsc'ai'ilhuo', ałmilhuo': Jouc'a tołpo'nołe lołpicuejma' aimolimenc'eco'me te ts'i'ic' loł'huaijma. Imanc' joupa ołsina'. Aimołcuayi: Aga ti'i'ma o aimi'iya. Moł'huacoyi ticuacohuananni Jesucristo itine itine ti'hua tol'nujuaisle tolta'a.

**12** Ja'ni tolta'a tołpo'no'me lołpicuejma' aimicuiya colahuí. Tonlihuej'mola' lił'ejma' petsi ti'hua ti'huaiyijnyi ŁanDios, tixnet'łyi. Iłne linca titsuflaita petsi ŁanDios tepi'itola' ma to joupa lu'ipola'.

**13** Litine lepi'ipa cataiqui' Abraham, ŁanDios i'epa jurar, icuaj'mi'moxi. Xonca cal cueca' ailopa'a, tolıya ŁanDios icuaj'mi'ma lipuftine.

**14** Timi Abraham:

Iya' ca'ay jurar, camihuo': Linca capaxne'mo', ca'e'mo' quıltatahuelo axpela' lan xanuc'.

Aimopaneyia cotuca' ima', timajnlita coxanuc'.

**15** Abraham lepenufpa litaiqui' ŁanDios limipa, ti'hua tixnet'łyqui. Lijou'ma iximpa li'ipa ma to linespa ŁanDios.

**16** Lan xanuc' ti'etsa jurar ticuaj'mi'me lipuftine petsi loximpa xonca acueca'. Ja'ni joupa i'epá jurar aimi'iya micuanac'eyacu liłtaiqui', tenant'li'me.

**17** Ma tolta'a li'epa ŁanDios, i'epa jurar. Iximpola' acuanuc'la lixanuc' Abraham, iłne nonescopola' jiłpe litaiqui' limipa Abraham. Ipic'a nulemma

ti'ila' quiſina' ŁanDios aimipai'i lipicuejma'. To lonespa, ma tolta'a lo'eya.

**18** ŁanDios ja'ni joupa epi'ipa cataiqui', ja'ni joupa i'epa jurar, aimi'iya mipai'iya linespa, aimalfel'miyaconga'. Tolta'a li'epa ti'ila' caſsina' tenant'li'ma litaiqui'. Itsiya aimi'iya malnesyacu: ¿Te lapi'i'monga' ma to lalu'iponga' o a'i? Tixoqui calata ti'hua al'huaicoyi al̄aitusufcotonga' pu'huanni. Joupa li—loc'ołaipá ŁanDios, alsahue'epá lunlu'etsonga'.

**19** Mał'huaiyijnyi tolta'a ŁanDios, tocomma to joupa al̄aitusufcoponga'. Tocomma to joupa al̄mana' anuli małpe lopa'a ŁanDios. Aimalaca'ní'eyaconga'. Aimi'iya.

**20** Jil̄piya joupa itsufaipa Jesúš. Ilque lał'huaj'meponga'. Illanc' alenc'eyi, al̄cuaita. Jesúš i'ipa cal Cuecaj Ca'Ailli'. Ti'onłcospa to Melquisedec, aimexic'e'enyacu lipenic'.

## 7

**1** Ilque Melquisedec arey Salem, e'ailli' ŁanDios Nopa'a xonca al toncay lema'a. Litine Abraham lulijpola' lan rey pe naixtuc'opá, lipainanni italecuf'mołtsi Melquisedec. Ilque ipaxne'ma Abraham.

**2** Abraham pe lenajpola' lexic'enapola' lan rey, amaxnu amaxnu ipa'a'ma imbama' epi'i'ma Melquisedec.

Ilque Melquisedec lipuftine tuhuałquemma ticua "cal Łijca Rey". Lecui'impa "aRey Salem". Ille ticuajmaispa: Cal Rey łopac'epa lafuleya.

**3** Ilque jouc'alemma i'ipa a'ailli'. Ailopa'a qui'máma' ni qui'ailli'. Jouc'a quitatahueló

ailopa'a. Aimi'iya minesyacu: "Jilpe litine ipangopa lipitine". Jouc'a aimi'iya minesyacu: "Jilpe litine ijounapa lipitine". Ti'onłcospa to li'Hua ŁanDios.

<sup>4</sup> Linca acueca' xans Melquisedec. Tolta'a łaltatahuelo Abraham imetsaicopa. Epi'ipa locuaiya quimane, ile xonca al c'a lexic'enapola' lan rey.

<sup>5</sup> (Litaiqui' Moisés aimicuxe mepi'inyacola' micuaiya quiłmane lan xanuc' ja'ni ocuena quiłraza.) Linca linaxque' Leví, ilne nepenufpá liłpenic' to a'aillí, icuxe'empola' ti'najtsi'i'me lan xanuc' to loya'apa litaiqui' Moisés liniłijmpa. Linaxque' Leví y lan xanuc' no'najtsi'impola' apimaye. Anuli łiltatahuelo, ilque Abraham.

<sup>6</sup> Melquisedec y linaxque' Leví a'i capimaye. Tama ituca' liraza Melquizedec, Abraham epi'ipa locuaiya quimane. Melquisedec ipaxnepa Abraham, małque Abraham pe joupa epenufpá lataiqui' licupa ŁanDios.

<sup>7</sup> Tolta'a ałsinyi Melquisedec xonca acueca' xans. Totiya ipaxnepa Abraham. Cal xans xonca acueca' tipaxne'ma łocuena pe aijcueca'.

<sup>8</sup> Jifa'a li'a łamats' petsi napenufpá locuaiya quiłmane ma' axanuc' nomayacola'. Al Paxi Liniłingiya lonescopa Melquisedec tuya'e': "Ilque ti'hua timaf'i".

<sup>9</sup> A'i ma le'a Abraham nepi'ipa Melquisedec locuaiya quimane, jouc'a Leví epi'ipa. Małque Leví łapenufyä locuaiya quimane lapi'iyacu lipimaye.

<sup>10</sup> Litine litalecuf'mołtsi Abraham y Melquisedec tama aequipanga Leví tocomma to tipa'a jilpe. Abraham ti'i'ma itatahuelo Leví,

itaic' cal fanu'.

<sup>11</sup> Aarón y lif'as ca'aillí, ilne ixanuc' Leví, acueca' liłpenic'. Ilne ja'ni tolta'a aimi'eyacu canic', liłpimaye aimi'iya mihuejcoyacu litaiqui' Moisés, ilē locuxepa ŁanDios. Tama juaiconapa ac'a liłpenic', tolta'a aimi'iya mixhuai'niyacu nulemma jahuay lixpíc'epa ŁanDios. Ja'ni ti'i'ma tixhuai'ni'me nulemma, ¿te quipicuicoya ti'ilá' ocuena ca'Ailli' lo'onłcoya to Melquisedec a'i to Aarón?

<sup>12</sup> Linca, ja'ni tiłonc'e'em'mola' liłmane lixanuc' Leví, ilne no'epá canic' a'aillí, liłf'as xanuc' aimi'iya mihuejyacu to li'ipa litaiqui' Moisés locuxepa, ticuicomma tipai'inłe.

<sup>13</sup> Lataiqui' loya'apa: "Ima' ma'Ailli' to Melquisedec", ilē lataiqui' aiminescojma anuli cal xans i'hua Leví. Tinescojma anuli petsi ni anuli quipima qui'aic' canic' a'ailli'.

<sup>14</sup> Tinescojma łałPoujna. Ilque lipajnta li'a lamats' litatahuelo Judá, a'i Leví. Tolta'a jahuay ilśina'. Moisés aiquicuxé, aimi'eyi lanic' to a'aillí linaxque' Judá.

<sup>15</sup> Xonca acuajmaica alsinyi ti'i'ma ituca' lalanant'liyacu licuxepa Moisés. Itsiya ti'ay lanic' a'ailli' ilque lo'onłcospa to Melquisedec, a'i to Aarón.

<sup>16</sup> Ilque a'Ailli', a'i pe lifajcompa cal xans lihuequi licuxe'empa. Ilque ti'hua imaf'i', lipitine aimijouya. Tołiya ifaqimpa a'Ailli'.

<sup>17</sup> Ma ŁanDios tuyae'e' ti'hua imaf'i', ticua: Ima' ma'Ailli', ti'onłcospo' to Melquisedec, jouc'alemma i'ipo' a'Ailli'.

<sup>18-19</sup> Lataiqui' locuxepa ate'a tuyae'e': "Ti'itsola' a'aillí linaxque' Leví". Petsi naihuejpá ilē lataiqui' ilne aimi'iya mixhuai'niyacu nulemma lixpíc'epa

ŁanDios. Ilé lataiqui' ailopa'a quipujfxi, aimi'iya mi'eya canic'. Toliya ilojn-napa. Lijou'ma ŁanDios icupa cataiqui' ticuahuo ḥa'Ailli', ilque xonca' ac'a lanic' lo'eya. Ja'ni al'huaiyijnyi ilque alinca li—loc'ołaiyi ŁanDios.

**20** Locuenaye la'aillí, ilne ixanuc' Leví, lepenufpa lipenic' ailopa'a ni'epa jurar. Jesúś ituca' i'ipa.

**21** Lepenufpa lipenic' ŁanDios i'epa jurar, timi: Iya' NanDios, aicupa cataiqui', aicapai'iya laipicuejma'.

Camihuo': “Ima' ma'Ailli', ti'onłcospo' to Melquisedec, jouc'alemma i'ipo' a'Ailli”.

**22** Ilé li'epa jurar ŁanDios timuqui xonca ac'a lataiqui' ŁanDios lopo'no'iyacola' lixanuc'. Ifac'epa Jesúś ḥala'Ailli' ti'ilā' całsina' ŁanDios tenant'hi'ma ilé litaiqui'.

**23** Lifaquimpola' lixanuc' Leví ti'etsa lanic' a'aillí, ilne li'ipola' axpela'. Timała' anuli titsufaitsi locuena ti'etsi lanic'. Toliya ticuicomma axpela'.

**24** Jesúś aimimaya. Ti'hua imaf'i. Ilque lipenic' ocuena aimi'eya. Małque Jesúś a'Ailli' jouc'alemma.

**25** Tołta'a tunlu'e'mola' nulemma naimetsaicopá ile'Ailli', mi'huaiyijnyi tiloc'ołaiyi ŁanDios. Ilque Jesúś ḥile'Ailli' ti'hua imaf'i, ti'hua tixa'hue ŁanDios titoc'itsola' lixanuc'.

**26** Illanc' ninc'ixanuc' ticuicomma tołta'a ḥałcuecay ca'Ailli'. Ilque ḥinca ihuejco'ma ŁanDios, aiqui'aic' quixcay, ailopa'a quijunac'. Itsiya a'i mipa'a petsi lan xanuc' no'epá quixcay, joupa enaquiya. Joupa if'ac'empa xonca al toncay lema'a.

<sup>27</sup> Locuenaye lan tsila' ca'aillí ticuicomma ate'a tilonc'e'entsola' iłniya liłjunac'. Tijouła', tilonc'e'e'me liłjunac' lan xanuc'. Itine itine titsufcoyi ŁanDios. ŁatCuecaj ca'Ailli' a'i, ilque anulemma itsufcopoxi ŁanDios, tołta'a ilonc'e'enapola' nulemma liłjunac' lix-anuc'.

<sup>28</sup> Litaiqui' Moisés locuxepa ticuxe tifac'entsola' lan tsila' ca'aillí ma le'a axanuc' pe naimenajpola', tima'mola'. Tołta'a li'ipa ate'a. Lijou'ma ŁanDios i'epa jurar, ifajpa ocuena ca'Ailli', ilque ma li'Hua. Mipa'a fa'a li'a lamats' ixhuai'nipa nulemma lipenic'. Tołta'a limetsaicopa ŁanDios, ilaitsufconghua nulemma jiłpe lema'a.

## 8

<sup>1</sup> Ille lañespa xonca tipalaijma łatCueca' ca'Ailli', tuyae'e' te ts'i'ic' ilque. Joupa if'ajnapa lema'a icut-shuaipa al c'a camane ŁanDios, ilque cal Cueca' CanDios Nopa'a lema'a.

<sup>2</sup> Itsufainapa małpe pe lopa'a ŁanDios, jiłpe xonca al paxi. Jiłpe ti'ay canic' a'Ailli'. Lejut'l a'i lajut'l lilanc'ecompa ijahua', lipo'nopa anuli cal xans. A'i. Lejut'l jiłpiya mane ejut'l ŁanDios. Ilque lipo'nopa.

<sup>3</sup> Fa'a li'a łamats' lifaquimpa cal Cueca' ca'Ailli' ilque titsufco'ma ŁanDios, tima'a'mola' linneja, titsufco'mola'. Tołta'a lipenic'. Cristo, ja'ni ti'ila' cal Cueca' ca'Ailli' ticuicomma coła' titsufco'ma jouc'a.

<sup>4</sup> Linca, ja'ni coła' tipa'a fa'a li'a łamats', ilque a'i ca'ailli'. Fa'a timana' la'aillí titsufcoyi ŁanDios, tihuejcoyi locuxepa Moisés.

<sup>5</sup> Jiłpe lo'eyopa canic' iłniya a'i małpe copanc'epa ŁanDios. Ille lilejut'l ma le'a ti'onłcospa to lopanc'epa

ŁanDios. Ti'onłcospa to lipunxahua lejut'ł ŁanDios. Toliya, litine lolanc'eya Moisés lajut'ł lolanc'ecoya ijahua', ŁanDios timi:

Iya' joupa ai'onłicopa lainejut'ł, aimuc'ipo' jiłpe hijuala.

Ma tolta'a tolanc'e'ma, jahuay anuli.

<sup>6</sup> Illanc' łalCueca' ca'Ailli' xonca ac'a lipenic'. Ilque alcuai'esponga' lataiqui' xonca ac'a, ilę al ts'e cataiqui' ŁanDios lałpo'no'iponga' illanc' ixanuc'. Ilę lataiqui' tipalaijma lalapi'iyaconga' ŁanDios, ilę xonca al c'a.

<sup>7</sup> Li'ipa, lixanuc' ŁanDios ihuej'me lataiqui' lipo'no'ipola' ate'a. Ja'ni tolta'a tixhuai'ni'me jahuay lixpic'epa ŁanDios coła' aimalpo'no'iyaconga' ocuena cataiqui'.

<sup>8</sup> Linca, aimixhuai'niyacu tolta'a. Ma ŁanDios timuqui tehue'e' ilę al te'a cataiqui', ilę lipo'no'ipola' lixanuc', toliya ticua:

Iya' NanDios, NaPoujna, cacua:

Ticuaihuo litine capo'no'icona'mola' cataiqui' laixanuc', ilę al ts'e cataiqui'.

Ilne laixanuc' ixanuc' Judá, jouc'a ixanuc' Israel.

<sup>9</sup> Ilę al ts'e cataiqui' laifpo'no'iyacola' a'i małe lataiqui' laipo'no'ipola' liltatahueló ilę litine ainexat'le'epola' liliłmane, ainipa'apola' jiłpe łamats' Egipto.

Ilne aiquid'aic' laicux'e'epola' etets'ipá laitaiqui' laipo'no'ipola', toliya neca'nicopola'.

<sup>10-12</sup> Tijouła' capenufcona'mola', capo'no'icona'mola' cataiqui' ilniya ixanuc' Israel.

Iya' NanDios, iya' NaPoujna,

jiłpe liłpicuejma' capo'no'i'mola' laitaiqui'  
 laifcuxe'epola',  
 quinił'e'mola' jiłpe liłunxajma',  
 iłniya nulemma limetsaico'ma iya' ilenDios, iya'  
 quimetsaico'mola' aixanuc'.

Jiłpe litine liłpilya' xanuc' o liłpimaye, aimiminya-  
 cola': "Ima' taimetsaicoła' ŁanDios".

Jahuay iłne limetsaicona'ma.

Ti'ila' xonca aca'hua o ti'ila' xonca acueca', jahuay  
 limetsaicona'ma.

Tama aiquidhuequi laitaiqui' iłe laicuxe'epola',  
 caxim'mola' acuanuc'la,

aica'nujuaisconaya li'epa quixcay, ni anuli.

Tołta'a laitaiqui' capo'no'i'mola' laixanuc'.

<sup>13</sup> Iłe linespa ŁanDios: "Capo'no'i'mola' al  
 ts'e cataiqui'", timuqui jourpa i'ipa cafane al  
 te'a cataiqui' lipo'no'ipola'. Iłe li'ipa cafane,  
 aimi'econaya canic', aimipanehuo.

## 9

<sup>1</sup> Al te'a cataiqui' lipo'no'ipola' ŁanDios lixanuc'  
 iłe lataiqui' icux'e'mola' la'aillí. Tu'ila' lo'eyacu  
 mi'eyi lanic' lepi'ipola' ŁanDios. Iłne la'aillí i'e'me  
 lanic' jiłpe lajut'lı ilanc'ecompa ijahua'.

<sup>2</sup> Iłe lajut'lı lexpats'qui tijujnya licortina.  
 Lehuoc'ocojma iłe al cortina tipa'a lacui'impa  
 "al Paxi Cajut'lı". Jiłpe tipa'a al candelero acaitsi  
 lipepalc'o'. Jouc'a tipa'a al mesa, jiłpe tipo'nof'ya  
 la'ı i'huexi ŁanDios.

<sup>3</sup> Lixpula' al cortina tipa'a ocuena cajut'lı iłe  
 lacui'impa "Xonca al Paxi Cajut'lı".

<sup>4</sup> Lajut'lı tipa'a lopi'eyompa incienso,  
 lilanc'ecompa a'oro. Jouc'a tipa'a licaxax,

lilanc'ecompa a'ec ijui'icoya a'oro. Ihe al caxax lecui'impa "Licaxax litaiqui' LanDios lipo'no'ipola' lixanuc". Jilpe al caxax tipa'a lapixu lilanc'ecompa a'oro. Jile lapixu ti'nico al maná. Jouc'a jilpe al caxax tipa'a lif'ix'ec Aarón, ile lenef'pa quipela. Jouc'a tilmana' lapis' linitingiya litaiqui' LanDios lipo'no'ipola' lixanuc'.

**5** Al caxax ipo'nof'impa laxma lecui'impa "Petzi LanDios tixinnila' acuanuc'la lixanuc". Jilpe, iju' iju', tecaxotanna oquexi' lan querubine lilanc'ecompola' a'oro. Ilne tilxala' tunxahue'eyi laxma. Nolojmay ilniya imuj'moxi LanDios. Limuj'moxi ti'onlcospa to hummahuay tepalc'o'i juaconapa. Itsiya aimi'iya małpalaiconayacu ilna'a lopa'a jilpe lajut'l. Ihe lajut'l xonca al Paxi Cajut'l.

**6** Jilpe al Paxi Cajut'l lijoupa lilajmpa jahuay, itine itine titsulfotaiyi la'aillí, ti'eyi lanic' lepi'ipola' LanDios.

**7** Lixpula' al cortina, jilpe lajut'l xonca al Paxi, titsufai'ma quituca' cal cueca' ca'ailli'. A'i itine itine mitsufaiya jilpe cal cueca' ca'ailli', ma le'a anulemma amats' amats' titsufai'ma. Itaic' liljuats' quinnea titsufco'ma LanDios. Tołta'a LanDios timenc'e'eco'ma limenajpa cal cuecaj ca'ailli', jouc'a timenc'e'eco'mola' laimenajpola' lipimaye.

**8** Ma mi'ay tolta'a cal Espíritu Santo tuyae': "Ma mipa'a ile al te'a cajut'l lopa'a lehuoc'ocojma al cortina, LanDios aimu'il'a' acuajmaica te ts'i'ic' micuaiyacu jilpe lajut'l xonca al Paxi, ma pe lopa'a LanDios".

**9** Ihe lo'epa luyaipa quitine ma le'a ti'onlcospa to lo'eya LanDios, ile lałsimpa itsiya. Ilne notaipá lotsufcoyacu, ja'ni inneja loma'anyacola', ja'ni ocue-

naye lotsufconyacu, tijoula' titsufcotsa ti'hua tix-huecoyi. Ilne lotsufcopá aimi'iya mipac'e'eyacola' liłpicuejma'.

**10** Ilne ma le'a tenant'iyi, ti'eyi cuenna te ts'i'ic' łotejacu, loxnayacu. Tepo'yołtsi to lu'ipola' ŁanDios, tijoula' ixim'moltsi alimpio ma le'a jiłpe liłcuerpo, liłpicuejma' a'i. Tołta'a lihuej'me mi'huaicoyi ŁanDios tipo'no'itsola' al Ts'e Cataiqui', tipai'ilta' jahuay.

**11** Itsiya joupa i'ipa. ŁanDios ipo'no'ipola' lix-anuc' al Ts'e Cataiqui'. Cristo joupa imujpoxi ŁałCuecaj ca'Ailli', ilque lapi'i'monga' xonca' al c'a.

La'aillí no'epá lanic' fa'a li'a łamats', li'ipa tipa'a lilejut'l lilanc'ecompa ijahua'. ŁałCuecaj ca'Aillí xonca ac'a lejut'l. Xonca ixhueya. Ilque lejut'l aiquiñanc'e lan xanuc', aimi'onłcospa to lopa'a fa'a li'a łamats'.

**12** Litsufcompa ilque jouc'a ituca'. Locuenaye lan tsila' ca'aillí, litsuflaipa lajut'l xonca al Paxi, ilitaic' liłjuats' quinneja, ilne archivo jouc'a anaxque huacax. ŁałCuecaj ca'Ailli' a'i. Ituca' litaic' ilque. Itaic' ma lijuats', tołta'a itsufainapa nulemma lajut'l xonca al Paxi, ile lopa'a lema'a. Tołya ŁanDios imet-saicopa joupa i'najtsepa lałjunac', aimi'iya mala-can'i'eyaconga'.

**13** Luyaipa quitine tijuitsafinnila' liłjuats' lan toro, lan chivo. Jouc'a tijuitsafinnila' laja', ile ilanc'ecompa łepi ł'a'hua huacax caca'no' lijoupa litsufcompa ŁanDios, łipi'empa. Lijoupa li'empola' tołta'a ilne lan xanuc' ixim'mola' alimpio jiłpe liłcuerpo.

**14** Linca itsiya lijuats' Cristo xonca acueca' lo'epa. Ilque aimi'onłcospa to ilne linneja litsufcompola'.

Cristo aimijaf'que lipitine, aimi'iya mima'anyacu nulemma. Małque quituca' jiłpe lipicuejma' ixpic'epa titsufcoxoxi. Lijoupa itsufcopoxi.

ŁanDios joupa inespa: "Łałtsufcoya ti'il'a' ac'a quinnea petsi a'i quicuana, njt tints i qui'ic". Ma tolta'a Cristo. Pangay ac'a lipicuejma'. Lijuats' latufc'enga' lałpicuejma'. Li'ipa ałsuełcoyi, ałcuayı: "¿Te lacani'e'monga' ŁanDios?" Itsiya a'i. Itsiya to e'aillí ŁanDios ał'e'me lanic' lalapi'iponga' ŁanDios, ilque Łimaf'i CanDios.

<sup>15</sup> Cristo, lijoupa litsufcopoxi ŁanDios, itsufaipa lajut'l xonca al Paxi, lopa'a lema'a. Tolta'a ilque ałcuecaj ca'Ailli', ałcuai'esponga' ŁanDios, illanc' pe nalapenufpá al Ts'e Cataiqui'. Ille lataiqui' ałpo'no'iponga' illanc' ixanuc' ŁanDios.

Litsufcopoxi Cristo jouc'a i'najtsepa liłjunac' petsi aiquil'aic' licux'e'epola' ŁanDios. Aiquil'aic' loya'apa jiłpe al te'a cataiqui' lipo'no'ipola' lixanuc'.

Tijouła' jahuay lijoc'ipola' ŁanDios tepi'i'mola' to joupa limipola'. Małque ŁanDios tilaitsufcotola' nulemma.

<sup>16</sup> Petsi lan xanuc' inefocopá ticuicomma tima'anłe linneja titsufcołe ŁanDios.

<sup>17</sup> Ja'ni tima'anłe linneja tipanecohuo lataiqui'. Ma quimaf'i' linneja łoma'anyacu nipajnya tipai'i'me lataiqui'. Ja'ni joupa ima'ampá linneja aimi'iya mipai'injacu lataiqui'. Joupa ifayipa.

<sup>18</sup> Tolta'a mi'enni lepenufim'me al te'a cataiqui' lipo'no'ma ŁanDios. Lan xanuc' ima'a'me linneja, ixcuajaiquenni liłjuats'.

<sup>19</sup> Ate'a Moisés u'i'mola' ataiqui' ataiqui' te lixplic'epa ŁanDios lo'eyacu. Lijou'ma i'noł'ma

cal orégano, ifi'icoya unxali cocui lana. Liļjuats' lanaxque' huacax y lan chivó lima'ampola' lohuants'ipa aja' ijac'eco'ma cal orégano. Lijou'ma ijuitsijm'ma al je'e lainilijnya litaiqui' ŁanDios lipo'no'ipola' lixanuc'. Ijuitsijm'mola' jouc'a lan xanuc', jahuay iłniya.

**20** Mi'ay tolta'a timila': "Iłta'a lajuats' tifyi'ma litaiqui' ŁanDios lipo'no'ipolhuo".

**21** Jouc'a ijuitsijm'ma lajut'l lilanc'ecompa ijahua' y jahuay lo'nico jiłpiya, iłiya loxhuicoyacu la'aillí no'epá lipenic' ŁanDios.

**22** Jiłpe litaiqui' Moisés locuxepa tocomma jahuay tijuitsijnle cajuats'. Ja'ni a'i, aimi'iya mimenc'e'econyacola'lan xanuc' li'epa.

**23** Ima'a'me linneja la'aillí, itsufco'me liļjuats', tolta'a i'i'ma limpio iłiya lilanc'epa lan xanuc'. Jahuay iłe lilanc'epa lan xanuc' ma le'a timuqui te ts'i'ic' lopa'a lema'a. Lopa'a jiłpe ticuicomma ituca' lotsufcoya, iłe xonca al c'a.

**24** Tołya Cristo aiqitsufaic' al Paxi Cajut'l lilanc'epa lan xanuc'. Jiłpe lajut'l mipa'a li'a łamats' ma le'a ti'onłcospa to lajut'l lopa'a lema'a. Cristo itsufaipa ma pe lopa'a ŁanDios. Jiłpiya tipa'a itsiya. Timujyoxi cal Cuecaj ca'Ailli'. Ti'hua tixa'hue ŁanDios ałtoc'itsonga'.

**25** Lijoupa litsufaipa jiłpiya Cristo aimitsufcoconyacoxi. Fa'a li'a łamats' cal cuecaj ca'ailli' amats' amats' ti'hua titsufay lajut'l xonca al Paxi. Itaic' liļjuats' quinneja a'i ma quituca' lijuats'.

**26** Ja'ni coła' tolta'a li'epa Cristo coła' ti'i'ma axpe' mitsufcoconyacoxi. Lipangopa li'a łamats' coła' jouc'a tipangoco'ma iłe lotekoya Cristo, itsiya coła' ti'hua

titełma. A'i tołta'a li'ipa.

Iħna'a lijoucola' quitiné Cristo imuj'moxi fa'a li'a ħamats'. Itsufcopoxi ĽanDios, liłonc'e'eponga' lałjunac'. Tołta'a li'epa anulemma. Aimi'econaya.

<sup>27</sup> ĽanDios joupa ixpic'epa lo'iyacola' lan xanuc'. Ixpic'epa tima'mola' anulemma, tijouła' małque ĽanDios cal Juez tu'itolə' te ts'i'ic' muyalaicoyacu.

<sup>28</sup> Jouc'a Cristo imapa anulemma, itsufcopoxi ĽanDios, itaipa liłjunac' axpela' lan xanuc'. Litine timujcona'xoxi aimitaiconaya lałjunac'. Joupa i'epa tołta'a. Ille litine tunlu'e'mola' lixanuc', iħne ti'huaicoyi ticuaicoconno.

## 10

<sup>1</sup> Litaiqui' Moisés locuxepa a'i cuajmaica maya'e' te ts'i'ic' xonca al c'a lapi'iyacola' ĽanDios lixanuc'. Jilpe lałsimpa tocomma to ipunxahua. Mihuejcoyi ille lataiqui' lan xanuc' aimi'iya minesyacu: "Joupa ainenant'lipa lixpic'epa ĽanDios". Amats' amats' ti'hua titsufcoyi ma' anuli.

<sup>2</sup> Ilhe notsufcopá ja'ni nulemma enant'lipá, ¿te ti'hua titsufco'me? A'i. Ja'ni ixingufcopá joupa iłonc'e'enapola' nulemma liłjunac', ja'ni joupa i'ipola' limpio, aimitsufconayacu.

<sup>3</sup> Ihsina' aiquidonc'e'enila' nulemma liłjunac'. Amats' amats' ti'nujuaisyi li'epa lixcay. Amats' amats' tima'annila' linneja.

<sup>4</sup> Liłjuats' linneja lima'ampola', ilhe lan toro y lan chivo, aimidonc'e'eyacola' nulemma liłjunac' lan xanuc'. Aimi'iya.

<sup>5</sup> Tołiya licuai'ma fa'a li'a ħamats' Jesucristo timi qui'Ailli':

Aicałcuxe'e catsufcoyaco' linneja lima'ampola', ni  
łocuena caiftsufcoyaco'.

Lapi'ipa iya' laicuerpo catsufco'moxi.

<sup>6</sup> Ilne petsi noxingufcopá liłjunac', ja'ni titsufcoyi  
linneja lima'ampola' lopi'empola', o ja'ni tit-  
sufcoyi liłjuats' linneja,

ima' aquietenłcocohuo' nulemma ilna'a lotsufcopo'.

<sup>7</sup> Iya' lainepeñufpa laicuerpo aimipo':

“Ne', fa'a capa'a.

Jilpe al je'e liniłyia ałpalajma iya' laif'eya, tołta'a  
ca'e'ma.

Aicuaicoco'ma ca'eła' lofxpic'epa ima' manDios.”

<sup>8</sup> Cristo linespa tołta'a ate'a ticua: “Linneja  
lima'ampola' o łocuena laiftsufcoyaco' a'i tołta'a  
całcuxe'e. Jouc'a linneja lopi'empola' o liłjuats'  
linneja lotsufcpa ilne petsi loxingufcpa liłjunac',  
a'i tołta'a catsufcoyaco'. Aicałcuxe'e. Ilna'a  
lotsufcopo' aquietenłcocohuo' nulemma.”

<sup>9</sup> Ti'hua tipalaic'o ŁanDios timi: “Aicuaicoco'ma  
ca'eła' lofxpic'epa”. Cristo minesqui tołta'a  
ipo'nopa iju' ile al te'a lataiqui', ile locuxe'epola'  
lan xanuc' titsufcołe ŁanDios. Locuena litaiqui'  
loya'apa: “Aicuaicoco'ma ca'eła' lofxpic'epa”, ile  
linca joupa ifayipa.

<sup>10</sup> ŁanDios ixpic'epa ał'itsonga' ma i'huexi ilque.  
Tołta'a ał'e'eponga' Cristo litine licupa licuerpo, it-  
sufcopoxi nulemma.

<sup>11</sup> Locuenaye ca'aillí itine itine ti'eyi lanic'  
lepi'ipola' ŁanDios. Titsufcoyi linneja ma to  
licuxe'epola' titsufcołe. Ilna'a lotsufcpa aimi'iya  
miłonc'e'eyacola' liłjunac' lan xanuc'.

<sup>12</sup> Ituca' li'epa łałcuecaj ca'Ailli'. Ilque itsufcopoxi  
ma le'a anulemma. Tołta'a ilojmpa nulemma

lałjunac'. Lijou'ma icutsingai'ma al c'a camane ŁanDios.

<sup>13</sup> Micutsu jiłpe al c'a camane ŁanDios i'huajma ticuaitsi litine ticuec'ełe naixtuc'opá. I'huajma timetsaicołe Incuxepa.

<sup>14</sup> Aimitsufconayacoxi. Joupa itsufcopoxi nulemma. Lixanuc' joupa i'e'epola' i'huexi ŁanDios. Ti'hua tilanc'e'ela' liłpicuejma'.

<sup>15</sup> Cal Espíritu Santo jouc'a lu'inga' tołta'a. Ate'a ticua:

<sup>16</sup> Tijouła' capenufcona'mola' capo'no'icona'mola' cataiqui'.

Jiłpe hilunxajma' capo'no'i'mola' laitaiqui' laifcuxe'epola'.

Quinił'e'mola' jiłpe liłpicuejma'.

<sup>17</sup> Lijou'ma ticua:

Lixcay li'epa petsi aiquidihuequi laitaiqui' laifcuxe'epola' aica'nujuaisconaya, quimenc'eco'ma nulemma.

<sup>18</sup> Petsi joupa limenc'e'ecopola' lixcay li'epa, ihne aimitsufconayacu. Joupa iłojm-napa liłjunac'.

<sup>19</sup> Unc'aipimaye, itsiya aimatsuelmot'leconayi. Jesúś joupa itsufcopoxi ŁanDios, itsufcopia lijuats'. Tołyia tixoqui calata ti'i'ma ałtsuflai'me jiłpe Xonca al Paxi pe lopa'a ŁanDios, ałpalai'c'o'me iłque.

<sup>20</sup> Lałpene itsiya ituca', imaf'i'. Cristo litsufcopoxi licuerpo, ŁanDios exi'epa nulemma lałtsuflaicoyacu jiłpe Xonca al Paxi. Lijahua' lojujnya joupa iłojm-napa.

<sup>21</sup> Illanc' ixanuc' ŁanDios juaiconapa acueca' łala'Ailli'.

<sup>22</sup> Tołyia aimatsim'me calaic'ata, tioxojma calata laxc'onłingołai'me ŁanDios. Joupa ałjuitsijmponga'

illanc' lałpicuejma', aimalsuełmot'łecoyacu lałjunac', joupa iłojmpa. Lałcuerpo lapo'imponga' al c'a caja'. Itsiya a'i oquej lałpicuejma'. Ałsinyołtsi ma latufnaponga'. Ti'i'ma aliloc'ołai'me ŁanDios illanc' całtuca', ałpalaic'o'me iłque.

**23** Joupa aluya'apá: Al'huaiyijnyi ŁanDios, iłque lunłu'e'monga'. Aimalpa'i'mołtsi lałpicuejma'. Ti'hua al'huaiyijnle. Iłque joupa icupa cataiqui', aimi'iya mipai'iya. Ma to linespa tołta'a lo'eya.

**24** Lahuełe te co'iya mał'nujuaisyacola' xonca lałpimaye, ti'ila' xonca axpe' lał'epa al c'a.

**25** Iłne lapimaye pe aimefot'łeconayoltsi aimalihuej'me lił'ejma'. Lafot'le'mołtsi alixpi'i'mola' quileta lałpimaye. Tołsinyi ticuaihuo al Cuecaj Quitine, tolıya xonca tołpo'nołe lołpicuejma' tonł'ełe tołta'a.

**26** Illanc' petsi joupa ałsina' te ts'i'ic' al Linca Cataiqui', ja'ni xonca ałpic'a al xujc'a cane, ja'ni ti'hua al'econa'me lixcay, ticuaitsi al Cuecaj Quitine ałsim'mołtsi joupa lacaniponga'. Iłe li'epa Cristo litsufcopoxi, aimalılıonc'e'eyaconga' lałjunac'.

**27** Ma le'a al'huaco'me lapi'intsonga' lałjunac'. Acueca' caxpaiqui' iłe lałtel'minyaconga'. Ałsingufco'me to łunga lipoyac' ŁanDios. Ma to lojou'neyacola' naixtulepá, ma' anuli ałjou'ne'monga' illanc' ja'ni aimalihuejcoyacu.

**28** Li'ipa, cal xans netets'ipa litaiqui' Moisés, pe aiqui'aic' locux'e'epa, titel'mim'me. Ti'ila' oquexi' afantsi joupa ixingopá lił'u' lixcay li'epa, tijouła' aimixininyacu cuanuc', titel'minłe.

**29** Itsiya, ¿te aimitel'minyacu xonca petsi netets'ipa Cristo, tocomma to i'huailletsufpa li'Hua ŁanDios? Jouc'a lijuats' Cristo etets'ipa, iximpa to

ninaitsi cajuats'. Ille lijuats' Cristo lixcuajaicopa tifayila' nulemma al Ts'e Cataiqui' lipo'no'ipola' LanDios lixanuc'. Mañe lajuats' i'e'epa cal xans ma' i'huexi LanDios. Ilque pe netets'ipa Cristo inesc'epa cataiqui' cal Espíritu Santo, ilque Notoc'iyalepa. Linca xonca acueca' lo'iya ilque cal xans.

**30** Limetsaicoyi Nocuapa:

Ma' iya' icueya laimane ca'e'ma al hijca.

Iya' ca'najtse'e'mola' pe no'epá lixcay.

Jouc'a ticua:

LanDios copa'a ilJuez lixanuc'.

**31** Linca aimalulijyacu ilque Limafl'i' CanDios. Acueca' axpaiqui' ilque. Acueca' lo'eya.

**32** Imanc' joupa ołmujpoltsi tol'huaiyijnyi Jesucristo. Aimolimenc'eco'me loluyalaicopa. Ti'hua tol'nujuaisle li'ipolhuo'. Ihniya litiné ma quite' LanDios epalc'o'ipolhuo'. Jilne litiné ołsnet'h'me al cueca' latełcoya. Aicolpai'i lołpicuejma'.

**33** Ihniya litiné toltełcoyi mixoconnilhuo' lołf'as xanuc', mi'ennilhuo' lixcay, mimiloquilhuo' cataiqui'. Jouc'a toltełcoyi ma mitełcoyi tolna'a lołpimaye.

**34** Ol'e'e'mołtsi anuli lołpimaye litats'empola', jouc'a toltełcoyi, tunlequi łolunxajma'. Mexic'elhuo' imanc' tol'huexi, tixoqui cunlata tolihuuejyi Jesucristo. Aicolixtuc'ola'. Tol'nujuaisyi tipa'a tol'huexi xonca al c'a. Ille aimi'iya mexic'enyalcolhuo'.

**35** Joupa i'ipa cołsina' LanDios tepi'i'molhuo' xonca al c'a. Aimolatets'i'me. Ja'ni ti'hua tol'huaiyijnyi acueca' al c'a ti'najtse'e'molhuo'.

**36** Ne'. Ti'hua tołsnet'—le. Tolta'a tonł'e'me lixpic'epa ŁanDios. Tepi'i'molhuo' al c'a. Joupa icupa cataiqui'.

**37** Jiłpe al Paxi Liniłingiya tuy'a'e':  
Le'a huata tehue'e', ma icuaico'ma Nocuaicoya.  
**38** Cal xans nał'huaiyijmpa tulijta lipitine aimijouya.  
Aiximpa to ailopa'a quijunac', capenufi.  
Ja'ni tipai'inła' lipicuejma' aimalatenłcoconaya.  
**39** Linca, a'i tolta'a lał'ejma'. Aimałpailiconamma.  
Aimalacani'enyaconga'. Ti'hua al'huaiyjm'me ŁanDios. Iłque lunłu'e'monga'.

## 11

**1** Ja'ni al'huaiyijnyi ŁanDios, ḡte ts'i'ic' lał'ejma'? Mał'huaiyijnyi tixoqui calata al'huacoyi ŁanDios lapi'itsonga' pe joupa ałmiponga': "Capi'i'molhuo". Aimałnesyi: "Aga lapi'i'monga' o aimalapi'iyaconga'?" Mał'huaiyijnyi tama axpe' aimi'iya małsinyacu, pe ŁanDios joupa icuapa: "Tipa'a", ałsina' ma tipa'a.

**2** Tolta'a luyalaicopa lałtatahueló. Toliya al Paxi Liniłingiya tipalaicola', inescopola' al c'a.

**3** Mał'huaiyijnyi ŁanDios ałsina' te ts'i'ic' li'ipa lilanc'epa lema'a, li'a łamats', jahuay lopa'a. Ai'a tilanc'e'ma ŁanDios lema'a y li'a łamats' aiqui'huáqui colanc'ecoya, ailopa'a. ŁanDios ma le'a icuxepa ti'ila'. Lijoupa, ma tolta'a li'ipa.

**4** Abel mi'huaiyinge ŁanDios, litsufcopia ac'a itsufcopia. Caín, ipima Abel, ŁanDios aquietenłcocojma litsufcopia. Mi'huaiyinge Abel, ŁanDios iximpa iłque ac'a xans, epenufpa litsufcopia. Mi'huaiyinge ŁanDios, ima'ampa.

Tōliya tama joupa imanapa tocomma to ti'hua tipalay.

**5** Enoc mi'huayinge, ŁanDios iłonc'enapa fa'a li'a łamats'. Tolta'a aiquixina' lamaya. ŁanDios ilecona'ma, aiquixingona'me. Ałsina' Enoc i'huaiyijmpa ŁanDios. Al Paxi Liniliŋgiya tuyae': "Mipa'a li'a łamats' Enoc etenłcocopa ŁanDios".

**6** Petsi aimi'huaiyijnyi, iłniya lił'ejma' aimetenłcocoya ŁanDios. Cal xans naxc'onłingaiya ŁanDios ticuicomma ti'ilta' quixina' tipa'a ŁanDios. Jouc'a ti'ilta' quixina' ŁanDios tepi'i'ma al c'a ja'ni tehuela'.

**7** Noé mi'huaiyinge ŁanDios, ilanc'epa al arca. ŁanDios joupa u'ipa Noé te ts'i'ic' lo'iya. Tama ailopa'a tintsi, Noé aquietets'i limipa ŁanDios. Ihuejcopa, ilanc'epa al arca, unlu'epola' lixanuc'. Noé mi'ay tolta'a imuj'ma a'ijc'a liłpicuejma' locuenaye lan xanuc', ilne nomana' li'a łamats' iłniya liitiné. ŁanDios imetsaicopa ti'huaiyinge Noé. Epenufpa to ailopa'a quijunac'.

**8** Abraham mi'huaiyinge, ihuejcopa licux'e'epa ŁanDios. Ilque ijoc'ipa Abraham tipanni, ti'huanłta' locuena camats' tepi'ita. Ille łamats' Abraham aiquixina'. Ni aiquixina' pe lopa'a. Ma' ipanamma, i'huanapa.

**9** Icuaitsi jiłpe łamats' linescopa ŁanDios, aiquepenufi nulemma. Mi'huaiyinge ipajmpa jiłpe to łin'huaya. Ipajmpa lejut'i ilanc'ecompa iżahua'. Ma' anuli toltya lipajmpa Isaac, ilque i'hua Abraham. Jouc'a ma' anuli lipajmpa Jacob i'hua Isaac. Iłniya i'huaico'me ŁanDios tepi'itsola' nulemma quilemats', ma to limipa quił'ailli'.

**10** Mipa'a tołta'a Abraham ixnet'l'ma. I'huaijma ticuaitsi anuli liły'a' xonca lifayiya ɬajut'hi. Jilpe liły'a' ɬajut'hi aimi'onłyacola' ɬajut'hi lilanc'ecompa ijahua'. Ille liły'a' ŁanDios ipxic'epa te ts'i'c' mi'iya, ilque lilanc'epa.

**11** Sara mi'huaiyinge ŁanDios, epenufpa lipujfxi, i'ipa quinnay. ŁanDios joupa icuapa: "Sara tipo'no'ma qui'hua". Ticua Sara: "ŁanDios aimifel'miyale. Linca ti'i'ma." Tołta'a li'ipa. Tama joupa itojsa caca'no', Sara ipo'nopa li'hua.

**12** Tołta'a anuli cal xans i'ipa quiltatahuero axpela' lan xanuc'. Ilque tama tocomma to joupa imanapa iłepa li'hua. Ijou'ma i'ipola' axpela' lixanuc'. Aimi'iya mixhuej'meyacola'. Ti'onłospola' to lan xamna nomana' lema'a, o cal cuixa ɬopa'a lema caja.

**13** Jahuay iłniya, litine lima'mola', ma ti'huaiyijnyi ŁanDios. Ilniya aiquiduliqui linescopa ŁanDios mimila': "Capi'i'molhuo". Ilniya ma ti'onłospola' to nahuejlojimpá. Ilne afule mixinyi al c'a lopa'a aculi'. Tixoqui quileta ticiuayi: "Linca, ma tipa'a. Juaiconapa ac'a jiły'a lalapi'iyaconga'." Ma mi'huaiyijnyi ŁanDios ticiuayi: "Illanc', ma' aluyalaicoyi fa'a li'a ɬamats'. Al'onłospanga' to lin'huaya."

**14** Lonespa tołta'a ałinca ti'huaiyijnyi ŁanDios. Acuajmaica timujoyołtsi tijanajyi ticuaitsa jiłpiya mane liłpiły'a'.

**15** Ilne aimi'hua mi'nujuaisyi ille ɬamats' lipalyonamma. Ja'ni coła' i'nujuais'me, ja'ni ixhuełco'me, ŁanDios coła' timuc'i'mola' te ts'i'ic' mi'eyacu mipailiyacu.

**16** Ilne a'i tolta'a li'l'ejma'. Tijanajyi ticuaitsa pu'hua lema'a, petsi xonca al c'a. Toiya LanDios aiquetets'il'a ilne lixanuc'. Tixoqui queta tecui'yoxi: "Iya' NanDios, ilenDios ilniya laixanuc"". Ma' ilque lilanc'e'epola' liłpiya' lopa'a pu'huanni.

**17-18** Abraham mi'huaiyinge LanDios, ihuejcopa licux'e'pa litine lehuaicopa. Titsufco'ma cal nuli li'hua, ilque Isaac. Ai'a tipajnta Isaac LanDios joupa u'ipa Abraham, timi: "Ilque lo'iya lo'hua Isaac ti'i'ma quiltatahuelo lan xanuc' petsi laimet-saiconyacola' to loxanuc". Abraham, tama joupa i'epa linca ile limipa LanDios, aiquicuanac'e li'hua, ilque Isaac. Coła' łotsufcoya.

**19** Ticua: "LanDios ti'i'ma timaf'i'ina'mola' li-manapola'. Timaf'i'ina'ma łai'hua." Ma mima'aya li'hua, LanDios imuc'ipa tipa'a jilpe anuli cal moł. Ilque cal moł Abraham ima'apa, itsufcspa LanDios, a'i li'hua. Toiya Isaac ti'onłcospa to cal moł hima'apa qui'ailli'. Abraham lepenufnapa li'hua iximpa to LanDios joupa imaf'i'inapa. Tocomma i'ipa to linespa Abraham.

**20** Isaac mi'huaiyinge LanDios, ipaxne'mola' linaxque', ilniya Jacob y Esaú. A'i ma le'a ipaxne'mola', jouc'a u'i'mola' te ts'i'ic' lo'iyacola'.

**21** Jacob mi'huaiyinge LanDios, mima ipaxne'mola' loquexi' linieto, ilne linaxque' José. Mipaxnela', ile loya'apa, a'i lonespa quituca' lipicuejma', tuyae' ma lixpic'epa LanDios. Mi'huaiyinge LanDios, ummejc'oyoxi lipaluc, ic'ommai'ma, tix'najtsi'i LanDios.

**22** José mi'huaiyinge LanDios, tixhuainatsi lipitine, ipalaic'o'mola' lipimaye, ilne jouc'a ixanuc'

Israel. U'i'mola' te lo'iyacola'. Tuya'e' tipalnacu jiłpe łamats' Egipto. Icux'e'mola' lo'e'eyacu łipécal.

**23** Qui'ailli', qui'máma' Moisés, mi'huaiyijnyi ŁanDios aimixpailiquila'. Aiquidiluequi litaiqui' licux'e'eyalepa cal rey nocuxepa Egipto. Lixim'me juaconapa ac'a łahuac'hua, emi'me afane' mut'la. Aimima'am'me.

**24** Moisés mi'huaiyinge ŁanDios, lijoupa litojpa, aimimetsaicoyoxi to inieto cal rey Faraón. Aimicua, tama itoc'epa li'hua caca'no' cal rey.

**25** Ticua: "Ja'ni aimetenłcocoya ŁanDios laif'eya, tama cuyaico'ma al c'a ma capa'a li'a łamats', iłe laixojcopa neta, aimicoły". Tolıya ixpic'epa titelcoła' to lixanuc' ŁanDios mitełcoyi.

**26** Tama cal rey Faraón, ilque nocuxepa Egipto, acueca' al c'a lapi'iya Moisés, ilque aiquicuac'. Ixina' xonca ac'a loyacoya ja'ni lan xanuc' tetets'iłe. Xonca ipic'a ti'huaicoła' ŁanDios ti'najtse'ełä'. Mitełcoyi tołta'a lixanuc' ŁanDios ma' anuli Cristo titelcoyi, ilque li'Huijf'epa ŁanDios.

**27** Mi'huaiyinge ŁanDios, Moisés ipanni jiłpe łamats' Egipto. Aimixpaic'e lipoyac' cal rey. Tama aiqui'huáqui ŁanDios, tocomma to Moisés tehuelonge. Tolıya ixnet'l'ma jahuay.

**28** Mi'huaiyinge ŁanDios, icux'e'epola' lixanuc' tima'anłe lam mot'ł, tijuitsijnle lajuats' liłpuerta. Tołta'a tuyaicoła' łapaluc quema'a, noma'ayacola' lan tet'la lanaxque' camijcanó, ilne lun Egipcio. Ailopa'a co'e'eyacola' lixanuc' Moisés.

**29** Moisés jouc'a lixanuc', mi'huaiyijnyi ŁanDios jiłpe Łunxali Caja, etełnuf'moxi łaja i'i'ma lane, uyalaico'me nolojmay. Icuaitsa lan xanuc'

egipcio, jouc'a itsulfołai'me iłpic'a tuyalaiłe jiłpiya. Aiqui'ic'. Łaja inutse'mola', unxałac'mola'.

**30** Lan xanuc' Israel mi'huaiyijnyi ŁanDios, acaitsi quitime ipaiyummij'me liły'a' Jericó. Jiłpe lixpula' leti'icoya quiły'a' ipaiyummij'me. Tijouła' acamts'us quitime, lihuequi litine ecangenni leti'icoya liły'a'.

**31** Rahab, łaca'no' hitepa licuerpo, mi'huaiyinge ŁanDios epenufpola' loquexi' lan xanuc', iłniya nicuaicota tehuelojm'me łamats'. Tołya unlu'ma łaca'no'. Lun Israel litsuflai'me Jericó ima'a'me lan xanuc' nomana' jiłpiya, ilne petsi aiquidihuequi ŁanDios. Rahab aiquima'a'me.

**32** Itsiya, ¿te xonca caifnesya? Mi'huaiyijnyi ŁanDios jouc'a i'e'me al cueca' ilne Gedeón, Barac, Sansón, Jefté, David, Samuel jouc'a lam profeta. Aimi'ommaispa capalaicoyacola' li'epa anuli anuli iłniya. Axpe' ałcoł'ma.

**33** Locuenaye, mi'huaiyijnyi ŁanDios tulijyi lan tsilaj quincuxepá jouc'a liłxanuc'. Locuenaye ticuxeyaleyi lijca. Locuenaye epenuf'me iłe al c'a limipola' ŁanDios lapi'iyacola'. Locuenaye mimana' nolojmay lanxmuhua ti'huaiyijnyi ŁanDios, tołta'a ailopa'a qui'e'e'mola'.

**34** Locuenaye, mi'huaiyijnyi ŁanDios ipac'e'me lipoyac' lunga. Ailopa'a qui'e'e'mola' iłe lunga. Locuenaye unłul'me, aimima'acom'mola' acutsilo. Locuenaye, joupa itafquemmola' epenufcon'a'me liłpujfxi. Locuenaye, acueca' li'epa mifuleyi naixtulepá. Locuenaye, ihuescufl'me lan xanuc' nofullepá, ilne ocuena quifraza.

**35** Lacał'no' mi'huaiyijnyi ŁanDios, ilne liłxanuc'

limapola', epenufna'me joupa imaf'i'inapola'. Locuenaye ixnet'l'me miteł'minnila' juaiconapa, ima'am'mola'. Aicunlu'eyołtsi, aiquilcuac'. Ilpic'a tulijnatsa lapajnya xonca al c'a, timaf'i'inatsola' ŁanDios Locuaicoya Litine.

**36** Locuenaye, itelco'me mitalunts'ennila' o muntafqum'mola' o mifi'econnila' acadena, itats'em'mola'.

**37** Locuenaye ima'acom'mola' apic', ehuaiyim'mola'. Ma quimaf'il'a' etequim'mola' onłca liłcuerpo, ima'acom'mola' acutsilo.

Locuenaye, mi'huaiyijnyi ŁanDios tiyelocoyi iłtatsma lipixmij moł o lipixmi chivo. Acueca' lahue'epola', titełcoyi, juaiconapa acuanuc'la.

**38** Iłniya xonca lan c'a xanuc'. Toliya liłf'as xanuc' aimi'iya mimetsaicoyacola', etets'im'mola'. Iłne, ma mi'huaiyijnyi ŁanDios, inulnapá, tiyelocoyi petsi ailopa'a quilya'. Jouc'a tiyelocoyi lijualay. Tilmana' łunts'eja' o lipihuo camats'.

**39** Jahuay iłniya, tama ŁanDios imetsaic'o'mola' ti'huaiyijnyi, aiquiduliqui linescopia ŁanDios, iłe lapi'iyacola' lixanuc'. Ni aiquiduliqui te ts'i'ic'.

**40** ŁanDios joupa ixpic'epa luyalaico'me xonca al c'a illanc'. Ixplic'epa ti'iła' całsina' te ts'i'ic' lapi'iyacola' lixanuc'. Li'ipa, iłniya aiquiduliqui. Ti'hua mehue'ela' mi'huaiacoyi ał'huaiyijnlle illanc'.

## 12

**1** Iłne lałpimaye joupa imułtsi ni'huaiyijmpá ŁanDios. Tama joupa iyenapá timana' anujnca, canumicay pe lałmana' illanc', lahuelonginga'. Ax-pela' iłniya. Itsiya, ¿te co'iya? Ticuicomma ałpo'nołe lałpicuejma' lulijta iłe lalapi'inyaconga'.

Ał'itsonga' to iłne lainulpá. Iłne łaic' tinul'me, aimitaiyacuj cumta copa'neyacola'. Jouc'a illanc', laca'ni'me lałpa'neyaconga', aimalihuej'me al xujc'a lopa'a lałpicuejma', ałsnet'l'me jahuay lał'iyaconga'.

<sup>2</sup> Ti'hua ał'nujuaitsa Jesús li'ejma'. Małque Jesús ałmuc'iponga' te ts'i'ic' mał'huaiyijnyacu ŁanDios. Iłque nulemma i'huaiyijmpa ŁanDios, aiquipai'i lipicuejma'. Iłque ałtoc'i'monga' ti'hua ał'huaiyijne, tijouła' ŁanDios alunlu'e'monga'. Jesús i'nujuaitsi lo'iya jiłpe lema'a. Tołyia ma itełcopia lepałts'ingimpa lancruz. Tama iximpá to lixcay xans aiquixim'moxi acuanuc'. Ticua: "Jipu'hua lema'a tioxoj'ma neta cuyaicota". Itsiya jourpa ulijpa. Ticutsuya al c'a camane ŁanDios cal Cuecaj Quincuxepa.

<sup>3</sup> Camilhuo': Tol'nujuaitsa Jesús te ts'i'ic' luyaicopa, litełcopia. Tol'nujuaisle lixnet'lpa ma mi'e'eyi acueca' quixcay iłniya lan xanuc' pe aimihuejcoyi ŁanDios. Tolta'a aimixojoyacolhuo', ti'hua tol'huaiyijm'me.

<sup>4</sup> Imanc' lolipa'apa cafxi tolulijle al xujc'a, ¿te ołscuajaipa lołjuats'? A'i tolta'a qui'ilhuo'.

<sup>5</sup> Tocomma jourpa olimenc'ecopa loya'apa al Paxi Liniłingiya. Jiłpe ŁanDios tixc'ai'ilhuo'. Tolta'a ła'ailli' mixc'ai'i'mola' linaxque'. ŁanDios ticua:

Mai'hua, topo'noła' lopicuejma' tapenufla' laifmuc'ipo' iya' oPoujna.

Ja'ni cu'itso', aimitafqueco'.

<sup>6</sup> Petsi łaif'epola' capic'a camuc'i'mola' tolta'a iya' iłPoujna.

Petsi lainimetsaicopola' ainaxque' cateł'mila'.

<sup>7</sup> LanDios aimixtuc'olhuo'. Tol'snet'He lo'ipolhuo'. Ma to la'ailli' timuc'ila' linaxque' tolta'a timuc'ilhuo' LanDios.

<sup>8</sup> Jahuay linaxque' LanDios timuc'ila', tite'l'mila'. Ja'ni aimotxingufcoyi tolta'a mimuc'ilhuo' LanDios, imanc' a'i quinaxque'. Ilque aiquimetsaicolhuo', ocuena col'ailli' imanc'.

<sup>9</sup> Li'ipa małmana' ninc'a'uhuay lał'aillé alte'l'minga'. Aicalixtuc'ola'. Tama le'a axanuc' limetsaicopola' tolta'a icueya liłmane. Lapajnya fa'a li'a łamats' lapi'iponga' iłniya. LanDios cal'Ailli' Nopa'a lema'a tepi'ila' jahuay liłpitine. Xonca ticuicomma limetsaicołe ilque. Tolta'a lapi'i'monga' lałpitine aimijouya.

<sup>10</sup> Ilne lał'aillé nomana' fa'a li'a łamats', ile licueya quiłmane aiquicoli. Tama icueya liłmane aimi'hua małcuxeyaconga'. Tijouła' altojtsonga' aimi'hua małte'l'miyaconga'. Ilne ma to licuapa liłpicuejma' tolta'a lałte'l'miponga'. Cał'Ailli' Nopa'a lema'a ituca' li'ejma'. Ipic'a luyalaicole al c'a, a'i ma le'a fa'a li'a łamats', ticua: "Toluyalaicotsa al c'a Locuenaj Quitine jouc'a". Ixpic'epa ti'ila' nulemma pangay c'a lałpicuejma', ma to lipicuejma' LanDios.

<sup>11</sup> Linca małte'l'minga' a'i mixoqui calata, alsinyi acumta lapajnya. Małtełcoyi alsnet'łyi. Tijouła' lihuic'ile ti'i'ma ac'a lałpicuejma'. Alpac'em'monga' lałpicuejma'.

<sup>12</sup> Toloya camilhuo': Ja'ni itafquemmolhuo' aimoluyalaicona'me tolta'a. Lołmane', lol'mitsi' tolapi'itsola' liłpujfxi.

<sup>13</sup> Ma tolhuejle litaiqui' LanDios. Tolta'a petsi lo'onłcospola' to lan coxo, ilne petsi afule miyeyi, iłniya jouc'a tihuej'me, aimejac'eyacu al c'a cane.

**14** Tołpo'nołe lołpicuejma' tołejmalełe al c'a lołpimaye, jahuay iłniya. Tolahuełe te co'iya monł'eyacu ti'il'a' pangay c'a lołpicuejma'. Ma le'a iłniya pe tołta'a liłpicuejma' tixinna'me cal'Ailli' ŁanDios.

**15** ŁanDios ti'hua titoc'ilhuo'. Toł'etsoltsi cuenna, ni anuli menaj'moxi. Ni anuli mi'i'moxi to lixcay quitamqui, tixhueł'mi'molhuo'. Ilque łipommaya tital'molhuo', nij naitsi nonłuya.

**16** Ni' anuli mi'i'moxi innahuepa cacał'no', ni mi'i'moxi to cal xans Esaú. Ilque ehue'ma ma le'a lopa'a fa'a li'a łamats'. Ilque Esaú cal te'a timi łipepo: "Lapi'il'a' il'e łoftecopa, cate'ma iya'. Cal'ailli' tipaxne'mo' ima', iya' nin te'a aimalpaxne'ma." Tołta'a etets'i'ma lopaxnecoya qui'ailli'. Xonca ipic'a titetsoła', tama ma le'a anulij pime.

**17** Joupa olsina' li'ipa. Lijou'ma, Esaú ipic'a qui'ailli' tipaxneła', timetsaicoła' to cal te'a qui'hua. Aimi'iya. Ixhuełmot'le'ma juaiconapa, ijoj'ma. Aimi'iya mipai'iya. Joupa i'ipa.

**18** Imanc' moli—loc'olaiyi ŁanDios aimolacax-huołanna lehuoc'ocojma lijuala ma le'a amats'. Jiłpiya tecaxhuołanna lixanuc' Moisés. Il'e lijuala to-comma tipi, ixim'me acueca' łipał cunga. Ixim'me acueca' cummahuay, amuf le'a, juaiconapa ti'hua łahua'.

**19** Jiłpe icuej'me tifus'minni al trompeta. Icuejpá anuli tipalay, tixc'ai'il'a'. Lan xanuc' no-quimf'epá iximpá acueca' caxpaiqui', tixahue'eyi aimipalaic'ocona'mola'.

**20** Lataiqui' loxc'ai'ipola' iximpá juaiconapa acueca' cataiqui'. Ticua: "Tama anuli łinneja ti'hualtsijnla' lijuala tima'aconłe apic".

**21** Jouc'a Moisés iximpa acueca' caxpaiqui' ilé lehuelojmpa jiłpe. Ticua: "Tiyu laicuerpo".

**22** Imanc' joupa oli—loc'ołaipá lijuala Sión jiłpe liły'a' Jerusalén lopa'a lema'a, lipily'a' ŁanDios Limaf'i'. Jiłpe lefot'leyołtsi lapaluc' quema'a tixoqui quileta. Juaiconapa axpela' iłniya, aimi'iya mixhuej'menyacola'.

**23** Oli—loc'ołaipá pe lomana' jahuay lixanuc' lefot'lepola' ŁanDios jiłpe lema'a. Małpiya iłpify'a'. Ma to cal te'a qui'hua tepenuf'ma li'huexi lapi'iya qui'ailli' ma tołta'a iłniya tepenuf'me lił'huexi lapi'iyaçcola' ŁanDios.

Oli—loc'ołaipá pe lopa'a ŁanDios, iłque iłJuez jahuay lan xanuc'. Oli—loc'ołaipá pe lomana' lił'espíritu lan c'a xanuc' ni'epá al lijca, iłniya nulemma i'ipa pangay c'a liłpicuejma', ailopa'a quehue'epola'.

**24** Joupa oli—loc'ołaipá pe łopa'a Jesús iłque Nałcuai'esponga' ŁanDios illanc' nalapenufpá el Ts'e Cataiqui', ilé lataiqui' ałpo'no'iponga' illanc' ixanuc' ŁanDios. Jiłpe loli—loc'ołaiyopa tocomma tipalaic'o ŁanDios lijuats' lixcuajaipa Jesús, ilé lałjuitsijmponga'. Loy'apa aimi'onłspa to luya'apa lijuats' Abel, iłque Caín li'ma'apa. Xonca ac'a loya'apa lijuats' Jesús.

**25** Itsiya tołpo'nołe cuenna. Aimolatets'i'me Nopalaic'opolhuo'. Lipalaipa fa'a li'a łamats' ai-cunłul'me pe netets'ipá lixc'ai'ipola', itel'mim'mola'. Itsiya iłque tipalay pu'hua lema'a. Ja'ni latets'ilé, ja'ni aimalihuejcoyi, ¿te aga lunłu'e'monga'? Linca xonca acueca' ałtel'mi'monga'.

**26** Li'ipa, mipalay ŁanDios tife'ne li'a łamats'.

Małque ŁanDios ticua: “Xonca al cueca' ti'i'ma”. Tuya'e':

Cafe'necona'ma łamats', tifenna nulemma.

Tifenna a'i ma le'a li'a łamats', jouc'a tifenna lema'a.

**27** Ihe lataiqui' “nulemma”, ticuajmaispa lo'eya ŁanDios. Iłque tife'neła' lilanc'epa tiłojm'ma. Tijouła' petsi aimi'iya mife'nemyacu, tipanehuo.

**28** ŁanDios joupa ixpic'epa ałcuxeta anuli. Jilpe aimi'iya mife'nemyacu. Aimalilonc'e'eyaconga' licueya lałmane. Tohiya ałs'najtsi'ihe ŁanDios, tołta'a tetenłcoco'ma laxc'onłingołai'me. Malaxc'onłingołaiyi ał'nujuaitsa te ts'i'ic' ŁanDios. Iłque apaxi, acueca' axpaiqui'. Lihuejco'me.

**29** Aimalimenc'eco'me: ŁalanDios ti'onłcospa to łunga lopi'eya al xisca.

## 13

**1** Imanc' ti'hua tonł'etsołtsi capic'a to capimaye.

**2** Aimolimenc'eco'me lonł'e'eyacola' pe noyepá cane locuayıyumma. Tolapenuftsola'. Aimixo-jtolhuo'. Pe tołta'a no'epá epenuf'me lapaluc' quema'a. Linca, lepenufimpola' aiqu'i'ic' quiłsina' ja'ni apaluc' quema'a.

**3** Toł'nujuait sola' litats'il'a'. Tołsingufcołe to itats'ennilhuo' jouc'a. Toł'nujuait sola' lołpimaye notełcopá. Imanc' jouc'a tipa'a lołcuerpo. Anuli iłniya tołsingufcołe al tilca.

**4** Ja'ni onlamaltpá tonł'ełe ma le'a al c'a. Tonł'etsołtsi cuenna. Aimonł'e'me nixpiya. Pe nahuepá cacal'no' o nolecopá ocuena caca'no', iłniya titleł'mi'mola' ŁanDios cal Juez.

**5** Aimonł'e'me to lan xanuc' ts'ilpic'a xonca quiłtomí. Tetenłcocotsolhuo' iłe loł'hueca itsiya. ŁanDios timihuо': "Aicapo'noyaco' cotoaca', aicacanuyjaco".

**6** Tolıya tixoqui calata ałnes'me: "ŁaiPoujna ŁanDios altoc'i'ma. Iya' aimalspaiqui. ¿Te cal'e'eya lan xanuc'?"

**7** Aimolimenc'eco'mola' lołpomxiye, ilne nimuc'ipolhuo' litaiqui' ŁanDios. Tol'nujuaisle te ts'i'ic' lijoucopia liłpepjnya fa'a li'a lamats'. Ilne imaco'mola' mi'huaiyijnyi ŁanDios. Tołta'a ti'ita' imanc' lonł'ejma'. Jouc'a ti'hua toł'huaiyijnle ŁanDios.

**8** Jesucristo aimipai'iyoxi. Tsumjma, itsiya, locuaicoya quitine, ma' anuli lipicuejma'.

**9** Imanc' ti'hua toł'huaiyijnle Jesucristo. Aimolihuej'me ocuena ocuena cataiqui' pe aimi'onłspa to limuc'impolhuo'. Ti'hua tolühuej'me lataiqui' limuc'impolhuo'. Mał'huaiyijnyi ŁanDios ma iłque altoc'inga', alfa'enga' lałpicuejma'. Tołta'a aluyalaico'me al c'a. Ja'ni lihuejle lataiqui' loya'apa te ts'i'ic' łaltejacu, te ts'i'ic' aimaltejacu, a'i tołta'a małfa'eyacołtsi lałpicuejma'. Ilne petsi naihuejpá iłe lataiqui' ma' anuli mimanemmma, aimi'i'ma xonca al c'a liłpicuejma'.

**10** Illanc' lał'altar ituca'. Aimi'onłspa to iłe al altar li'ipa lipajmpa jiłpe lajut'ł lilanc'ecompa ijahua'. Ilne naihuejcopá to li'eyompa jiłpe lajut'ł lilanc'ecompa ijahua', aimi'iya mitejacu lopa'a lał'altar.

**11** Li'ipa, mipa'a lajut'ł lilanc'ecompa ijahua', cal cuecraj ca'ailli' itai'ma lijuats' quinnejra, titsufai'e

jiłpe Xonca al Paxi. ŁanDios liximpa ile lajuats' imenc'e'eco'mola' lan xanuc' al xujc'a li'epa. Ihne linneja aimitejnyacu. Ti'hua'annila' jiłpe łimuc'o' pe a'ij pangiya. Jilpe tipi'enspola'.

<sup>12</sup> Tolta'a jouc'a Cristo i'hua'am'me lema quiły'. Jilpe itelco'ma, itsufco'ma lijuats', al'e'eponga' ix-anuc' ŁanDios.

<sup>13</sup> ¡Lihuejle Cristo! Aimalihuej'me li'epa jiłpe lajut'l lilanc'ecompa ijahua'. Altełcole to Cristo litełcopia. Latets'intsonga' jouc'a.

<sup>14</sup> Jifa'a li'a łamats' lałpiły'a' tijou'ma. Al'huaicoyi, aljanajyi locuaicoya locuena lałpiły'a'.

<sup>15</sup> Mał'huaiyijnyi Jesús jouc'a altsufco'me ŁanDios. Illanc' lałtsufcoယacu a'i quinnea. Altsufco'me lałtaiqui'. Itine itine als'najtsi'i'me ŁanDios, ilque łalanDios.

<sup>16</sup> A'i ma le'a ataiqui' tolihuеjle ŁanDios. Tonł'ełe al c'a. Toltoc'itsola' lołpimaye. Tolapi'itsola' ja'ni tehue'ela'. Ti'il'a' tolta'a lonł'epa tetenłcocojma ŁanDios. Tocomma to toltsufcoyi.

<sup>17</sup> Tolihuеjle lomuc'ipolhuo' lołpomxiye. Ihne ti'eyi cuenna łol'alma. Ihsina' ŁanDios ticuis'etola', timitola': “¿Te o'epa al c'a ile lanic' laineipi'ipo?” Imanc' tolcuec'etsola' ilne lołpomxiye. Tolta'a tixo-qui quileta ti'e'me lanic'. Ja'ni aimołcuec'ela' tixhuełmot'le'me ilniya. Tijouła' imanc' jouc'a aimoluyałalcoyacu al c'a.

<sup>18</sup> Tolsa'huełe ŁanDios ałtoc'itsonga'. Joupa ałspic'epá al'ełe ma le'a al c'a, tolta'a aimałsuełmot'leyi. Ailopa'a tintsi.

<sup>19</sup> Camicona'molhuo': Tolsa'huełe ŁanDios ałtoc'ila'. Tolta'a aimałcołconaya fa'a. Cacuaiconata jiłpe pe lołmana'.

**20** Litsufcopoxi ɬaɭPoujna Jesucristo, lijuats' lixcuajaipa iłinc'ico'ma lataiqui' ŁanDios lipo'no'ipola' lixanuc'. Ilę lataiqui' joupa liłinc'ipa aimipaiya, ma tipa'a. ŁanDios liximpa Jesús lixcuajaipa lijuats', imaf'i'inapa if'ac'enapa lema'a. Ilque i'ipa cal Cuecaj ɬaɭPoujna, illanc' imot't. Małque ŁanDios ałpac'e'enga' lałpicuejma'.

**21** Caxa'hue titoc'itsolhuo' tołsuai'nile jahuay al c'a lonł'epa. Tołta'a tolantanłi'me lixpic'epa ŁanDios. Mał'huaiyijnyi Jesucristo ma tołta'a lo'epa ŁanDios. Ałtoc'i'monga' al'ełe ma le'a latenłcocopa ilque.

jJahuay      ɬitiné      timetsaiconłe      anDios!  
¡Texc'onlıngolai'me ma le'a ilque!

Amén. Tołta'a ti'ila'.

**22** Cunc'aipimaye, caxa'huelhuo' tolapenufle laifxc'ai'ipolhuo'. A'i axpe' cataiqui' ile laininił'epolhuo'.

**23** Ti'ila' colsina' te ts'i'ic' li'ipa lałpima Timoteo. Itsiya aiquidat'siya. Joupa ux'masquinnapa. Ja'ni ticusiyunni ma capa'a fa'a ale'me, alejmale'me, ałsinnolhuo'.

**24** Lołpomxiye jouc'a lołpimaye jiłpiya nomana', tołmitsola' iya' canonnila'. Ilne no'huaiyijmpá Cristo jouc'a i'huexi ŁanDios. Lapimaye nomana' ɬamats' Italia jouc'a tinonnilhuo' imanc'.

**25** ŁanDios ti'nujuaitsilhuo', titoc'itsolhuo'.

Tołta'a ti'ila'. Amén.

**Lataiquí' loya'apa ile al c'a lixpic'epa LanDios  
New Testament in Chontal, Highland Oaxaca  
(MX:chd:Chontal, Highland Oaxaca)**

copyright © 1991 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Chontal, Highland Oaxaca

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Chontal, Sierra de Oaxaca [chd], Mexico

**Copyright Information**

© 1991, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Chontal, Highland Oaxaca

**© 1991, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-22

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 30 Dec 2021

6400fb6e-80e3-5cbe-8b37-1a879c9db6c6